

Este manual está orientado al correcto uso del vehículo y detalla el programa de mantenimiento necesario para cuando usted decida vender su vehículo.

IDENTIFICACION DEL PROPIETARIO

1er. Dueño: Nombre: ______________________________
Dirección: Calle: ______________________________
Ciudad: ______________________________
Nacionalidad: ______________________________
Código Postal: ______________________________

Fecha de Venta: ______________________________

2° Dueño: Nombre: ______________________________
Address: Calle: ______________________________
Ciudad: ______________________________
Nacionalidad: ______________________________
Código Postal: ______________________________

Fecha de Venta: ______________________________
____



Todos los datos del vehículo están incluidos en este manual. JAC REIN le proporcionará las necesarias enmiendas a este manual, producto de los mejoramientos a la calidad que se realicen en el futuro.

Este manual incluye todas las series del automóvil REIN y su equipamiento estándar. Usted encontrará aquí toda la información necesaria.

Mantenimiento

Los requisitos para el mantenimiento se su automóvil JAC- REIN- se encuentran especificados en la sección 6 de este manual. Como dueño, usted. tiene la responsabilidad de leer acerca del correcto método de mantenimiento entregado por el fabricante. El vehículo necesita mayor y mejor mantenimiento en ambientes contaminados.

Los requisitos para el mantenimiento del vehículo que será conducido en ambientes y caminos extremos, también están especificados en la sección 6 de este manual.



Prólogo

Gracias por escogernos y como nuevo dueño de uno de nuestros vehículos le damos la bienvenida a JAC REIN. JAC es una empresa reconocida por su tecnología de punta y sus vehículos de alta calidad. El manual del usuario le indicará el método correcto para una conducción más segura y cómoda de su automóvil. Usted debe leer este manual cuidadosamente, y esperamos que se encuentre satisfecho con su vehículo. El equipo JAC le entrega aquí todos los métodos de mantenimiento y reparación para su vehículo. Todos los Concesionarios del equipo JAC están preparados para otorgarle una alta calidad de servicio y mantenimiento de acuerdo a sus necesidades.

ANHUI JIANGHUAI AUTOMOTIVE CO., LTD

Notas:

Agradeceremos al propietario original del vehículo traspasar este manual al comprador, en caso de venta, debido a que su uso es necesario.

Los daños causados al motor o a la caja de cambios, por uso de combustibles y lubricantes de mala calidad no es responsabilidad de JAC, se debe utilizar gasolina y lubricantes de buena calidad. Información a este respecto está contenida en la sección 9-3 ESPECIFICACIÓN DEL VEHÍCULO del manual.



Nota: Modificaciones Efectuadas a su Vehículo

La modificación de los componentes y partes de este vehículo no está contemplada como parte de su mantenimiento. Bajo ninguna circunstancia deberá usted modificar su vehículo. Las modificaciones pueden afectar su durabilidad, su seguridad o su funcionamiento. Las modificaciones o la instalación adicional de piezas en su vehículo no están contempladas dentro de la garantía del fabricante.

Advertencias sobre seguridad y destrucción de su vehículo

Este manual le indica advertencias, precauciones y observaciones o consejos por medio de los siguientes títulos:

 Advertencia:

Ignorar una advertencia puede causar que usted u otras personas resulten heridas. Por favor considere estas alertas de advertencia.

Atención:

Ignorar una alerta de Atención puede causar daño al equipo o a su vehículo. Por favor considere las alertas de Atención.

Observaciones:

Son indicaciones de información útil para asistirlo en el correcto mantenimiento de su vehículo.



Table of Contents

Características de su vehículo JAC

Combustible indicado: gasolina sin plomo



El vehículo JAC solo puede usar gasolina sin plomo superior a 93#. Si usted usa gasolina con plomo, dañará el convertidor catalítico y el costo de reparación será más alto. Para evitar el uso de gasolina con plomo no cambie la boquilla de la gasolina del estanque de combustible.

No utilice Metanol

El vehículo JAC no utiliza metanol, porque este combustible puede reducir el rendimiento del automóvil y destruir los componentes del sistema de combustible.

Observación:

◆ Si usa metanol como combustible o combustible con metanol, si el vehículo se daña o tiene problemas durante la conducción, usted no podrá hacer uso de la garantía original.

Use gasoline to protect environment, please

Por favor utilice gasolina, protege el medio ambiente mediante la producción de aire más limpio permite el correcto funcionamiento del motor y el sistema de control y de emisiones de escape.

Conducción fuera del país

Si usted va a conducir su vehículo JAC fuera del país por favor considere lo siguiente:

◆ Verifique todos los certificados (licencia, póliza de seguro, etc.).

◆ Verifique que el nivel de aceite sea suficiente.

Periodo de rodaje 2000 kilómetros

Este vehículo no necesita de un recorrido especial o rodaje, sin embargo, si dentro de los primeros 2000 km considera todas las observaciones del manual puede incrementar el rendimiento, el uso de combustible y la vida útil de su vehículo.

◆ No conduzca a más de 88 Km./h.

◆ Al conducir, mantenga las revoluciones del motor entre 2000 - 4000r/min.

◆ Use una aceleración normal, al encender el motor del vehículo no presiones a fondo el pedal del acelerador.

◆ Evite frenar de emergencia durante los originales primeros 300 km.

◆ No arranque el motor a toda velocidad. (no conduzca a altas velocidades en cambios de velocidad baja 1-2).

◆ No conduzca a alta velocidad o baja velocidad por períodos muy prolongados.

◆ No encienda el motor en vacío por más de 3 minutos.

◆ Durante los primeros 2000 km. evite remolcar el vehículo.

Llave



Para un óptimo funcionamiento, la misma llave puede cerrar y abrir todas las puertas. Pero, como las puertas pueden bloquearse sin llave, es conveniente que lleve siempre una llave en su bolsillo.

Remember the key code



El número de contraseña de la llave está impresa en una placa den el juego de llaves. No coloque la placa con la contraseña y las llaves en el mismo llavero. Guárdela en un lugar seguro. Al mismo tiempo, anote el número guárdelo en lugar seguro, (excepto en el vehículo). Si necesita una llave adicional, o su llave se pierde, usted puede obtener otra llave en el servicio autorizado por JAC. Pero usted debe indicar la

contraseña de la llave al servicio.

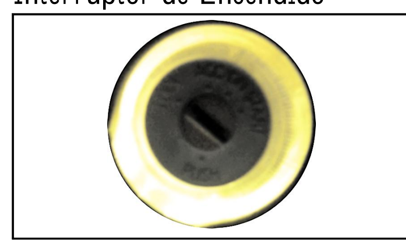
Sistema antirrobo

- gasolina

El sistema antirrobo consiste en un dispositivo que evitará que su vehículo sea violado.



Interruptor de Encendido



Al abrir la puerta se iluminará el interruptor de encendido en el panel indicando que éste no está en la posición "ON" (activado). Al cerrar la puerta o desconectar el interruptor de encendido, la iluminación se apagará en 10 segundos.

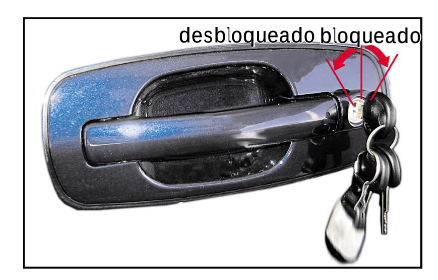
Seguro de puertas

Advertencia:

◆ Cuando estacione el vehículo, por favor confirme que las puertas están aseguradas. Al usar el cinturón de seguridad, estará protegido de ser eyectado en caso de un accidente.

◆ Antes de abrir una puerta ponga atención en los alrededores para evitar un impacto accidental con el vehículo que viene atrás.

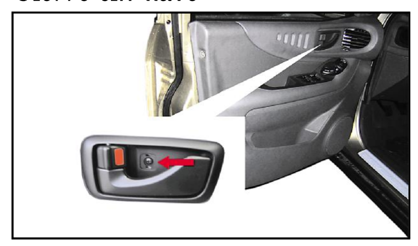
Cierre de puerta delantera con la llave



◆ La puerta puede abrirse con la llave.

◆ En la puerta delantera principal abre girando la llave hacia la izquierda y bloquea girando a la derecha.

Cierre sin llave



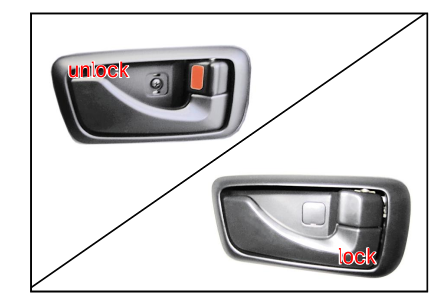
Sin llave, lleve el botón en la puerta, hasta la posición "LOCK" (hacia la parte trasera del vehículo), y cuando se apague la luz roja del interruptor de advertencia, la puerta está bloqueada. No cierre nunca de esta manera la puerta delantera principal si aún está la llave en el interruptor de encendido del motor.

Observación:

◆ Al bloquear la puerta, no deje la llave de contacto en el vehículo.

◆ Para evitar un robo, guarde la llave de contacto en su bolsillo, y cierre todas las ventanas y puertas del vehículo.

Cierre desde la puerta



Para cerrar o abrir, oprima el seguro de la puerta, llevándolo a la posición "LOCK" (cerrada) y "UNLOCK" (abierta). Cerrada de esta forma, la puerta puede abrirse, indistintamente, desde el interior o desde el exterior del vehículo.

Observación:

◆ Después de cerrar la puerta, la luz roja de advertencia se apagará.

Cierre con seguro para niños en puertas traseras



Su vehículo está equipado con un seguro para niños en las puertas traseras. Las puertas traseras deben cerrarse con seguro para evitar que puedan ser abiertas desde el interior. Este manual recomienda usar este seguro cada vez que se transportan niños en el asiento trasero.

Para activar la acción de bloqueo debe presionar el botón del seguro, que se encuentra en la puerta y llevarlo a la posición "🔒". Para desactivar su acción, lleve el botón del seguro a la posición opuesta a "🔒".

Cierre Centralizado



El interruptor del cierre centralizado está ubicado en la agarradera de la puerta del conductor.Cuando el interruptor está activado (ON) se bloquearán todas las puertas; cuando el interruptor esté desactivado (OFF), se desbloquearán todas las puertas.

> **Observación:**
> ◆ Al presionar el botón a "LOCK" todas las puertas estarán aseguradas.
> ◆ Al presionar el botón a "UNLOCK" todas las puertas quedan sin seguro.

Cierre con censor automático de velocidad

Al conducir sobre los 40km/hr, en 23 segundos, todas las puertas se bloquean automáticamente.

Cierre con sistema de alarma(si está equipado)

El sistema está diseñado para impedir la entrada al vehículo sin autorización. El sistema puede activarse con los siguientes pasos: el primero es "set" (activado), el segundo "warning" (advertencia) y el tercero es "disarm" (desactivado) Si el vehículo se toca el sistema sonará.

"Set" (programación)

Estacione el vehículo y pare el motor. Active el sistema como sigue:

1) Saque la llave del encendido del motor.

2) Verifique que el capó y la puerta del maletero estén cerrados.

3) Use el control remoto para bloquear las puertas.

Después de finalizar dicho procedimiento, los señalizadores de dirección le indicarán que está activado.

> **Observación:**
> ◆ Si alguna puerta, compartimiento del motor o puerta trasera está abierta, el sistema no se activará.
> ◆ Si eso ocurre, cancele la operación y repita el procedimiento.

> **Atención:**
> No active el sistema con pasajeros dentro del vehículo, si lo hace, se activará la alarma cuando abran las puertas para salir.

"Warning" (activar)

◆ Al estacionar el vehículo con la alarma programada, ésta funcionará en las siguientes situaciones:

1)Al abrir las puertas delanteras/traseras sin el control remoto.

2)Al abrir la puerta del maletero sin el control remoto.

3)Al abrir el capó.

Sonará la alarma y el señalizador direccional iluminará intermitentemente por 27 segundos. Puede cerrar las puertas y la puerta del maletero.

La alarma sonará, y los señalizadores direccionales brillarán intermitentemente por 27 segundos. Usted puede cerrar las puertas y la puerta del maletero con el control remoto para apagar este sistema.

Atención:
Mientras active el sistema no encienda el motor.

"Disarm" (desactivar)

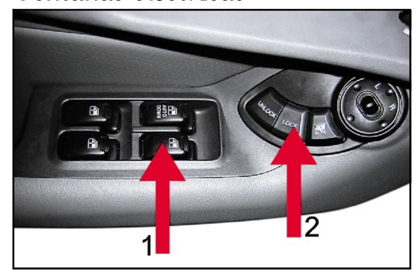


Observación:
◆ Una vez desactivado el sistema, no hay pasos pendientes a seguir con la excepción de repetir el mismo procedimiento.

Atención:
◆ Sólo puede desactivarse el sistema de alarma mediante el control remoto.
Si el control remoto falló durante la fase de instalación, puede proceder de la siguiente forma:
1.Use la llave para abrir la puerta, así activará la alarma
2.Ponga la llave en el interruptor de encendido del motor y llévela hasta la posición "ON".
3.Espere 30 segundos.

Al terminar este procedimiento, el sistema se desactivará.

Ventanas eléctricas



Las ventanas eléctricas solo pueden ser operadas cuando la llave de encendido del motor está en posición " ON". Cada puerta tiene un interruptor de control para cada ventana. El interruptor principal de las ventanas eléctricas se encuentra en el puesto del conductor este se puede usar para controlar las ventanas eléctricas de los pasajeros. Oprimiendo el interruptor (1) puede abrir la ventana del conductor. El grado de apertura de la ventana se ajusta con el interruptor. Levantando el interruptor usted puede cerrar la ventana. Para evitar que los pasajeros operen las ventanas al azar, usted puede oprimir el interruptor, (2) ubicado en el interruptor principal del puesto del conductor para bloquear las ventanas. Para deshacer la función de la ventana eléctrica, por favor presione el interruptor de bloqueo. Oprimiendo el interruptor de control de la ventana por un momento, el sistema reanudará su función. Después que el interruptor de encendido esté en la posición "ACC" o "LOCK" por 30 segundos, se puede manipular la ventana eléctrica. Pero si la ventana delantera está abierta, puede que esta no funcione.



(1)Antes de cerrar la ventana, por favor confirme que no haya un brazo u otra barrera en la ventana.
(2)No manipule el interruptor principal en el puesto del conductor y otro interruptor individual de ventana al mismo tiempo. Si lo hace, la ventana dejará de correr y hará que sea difícil cerrar o abrir.
(3)No deje a los niños solos en el vehículo. Usted debe sacar la llave de contacto para mayor seguridad.

Ajuste del asiento delantero

Advertencia:
◆ No ajuste el asiento delantero mientras conduce. Si lo hace, puede resultar herido.

Desplazar el asiento atrás y adelante

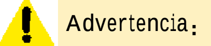


Si usted desea mover el asiento, por favor levante la palanca de ajuste y manténgala así. Deslice el asiento a la posición deseada, suelte la palanca y confirme que el asiento esté asegurado.

Ajuste respaldo del asiento delantero



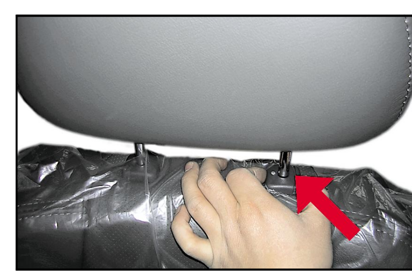
Inclínese hacia adelante un poco, y mueva hacia atrás la manilla que está al costado del asiento. Incline el respaldo hacia atrás a la posición deseada y después suelte la manilla.



Advertencia:

◆ Mientras conduce, no incline el asiento delantero. Con esto se reduce el grado de deslizamiento del cinturón de seguridad de tres puntas. El cual, en caso de un impacto podría aplicar demasiada fuerza sobre el estómago, causando serias lesiones. Por lo tanto, cuando el vehículo esté en movimiento, los asientos deben estar puestos en una posición recta.

Ajuste del Apoya Cabezas



El apoya cabezas esta diseñado para reducir el daño de cabeza y cuello. Si usted quiere levantarlo, lo puede hacer a la posición adecuada. Si usted quiere bajarlo, presione el botón hasta que obtenga la posición deseada.



Advertencia:

◆ Para reducir el daño de cabeza y cuello, asegúrese de alinear el apoya-cabeza a la misma altura de su oreja.

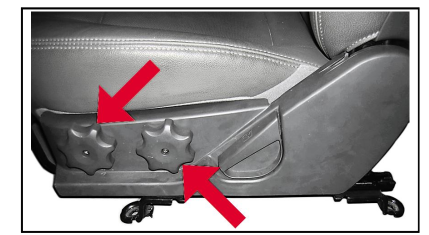
◆ Cuando conduzca el vehículo, si no utiliza el apoya cabeza o lo ha modificado, puede herirse seriamente en un accidente.

Control del res paldo (Asiento del conductor)



Al ajustar el control del respaldo, se puede modificar la posición girando la perilla hacia fuera o hacia la izquierda. Para aumentar el espesor del respaldo, ajuste la perilla hacia atrás.

Ajustar altura del cojín del asiento (en el asiento del conductor)



Girando la perilla de ajuste hacia atrás puede acomodar el cojín del asiento.

Compartimiento



Un compartimiento está instalado bajo el asiento del copiloto. Tirando hacia delante puede abrir este compartimiento.



Advertencia:

◆ Para evitar daños al momento de frenar sorpresivamente, el compartimiento debe permanecer cerrado.

Advertencia (Asientos traseros)



Para mayor seguridad de los

pasajeros, la carga en la parte trasera no debe sobrepasar la parte superior de los respaldos.

Plegado del respaldo y cojín del asiento



El respaldo y el cojín, pueden ser pueden ser plegados para su comodidad.

1.Fije el broche del cinturón de seguridad.

2.Saque el apoya cabezas.

3.Mueva el cinturón de seguridad y pliegue hacia adelante el cojín del asiento.

4.Saque el cinturón de seguridad del respaldo y pliegue el respaldo.

5.Del lado inferior del cojín del asiento, enganche el tensor en la argolla ubicada en la parte posterior del respaldo.

6.Inserte el apoya cabezas entre el cojín y el respaldo del asiento.

7.Vuelva el respaldo a la posición original, tire la palanca de control e invierta el procedimiento.

Después que el respaldo del asiento esté en su posición original, tire o empuje el respaldo para confirmar que esté asegurado.

Cinturón de seguridad

El conductor y todos los pasajeros deben usar el cinturón de seguridad. El correcto uso del cinturón de seguridad reduce los daños o muerte causados por un accidente o frenada de emergencia. A continuación, se detalla información relacionada:

Protección de infantes y niños

Algunos países requieren el uso de un sistema de seguridad para niños. Recomendamos insistentemente el uso de asiento de seguridad para infantes y para niños de menos de 18 kg.

Observación:

◆ Si ocurre un accidente, los niños pequeños deben estar protegidos correctamente.

Protección de niños mayores

Si el niño es mayor para usar el sistema de seguridad para niños, debe usar el cinturón de seguridad. Cuando el niño está en los asientos traseros, debe usar el cinturón de tres puntas. Si es mayor de 13 años y está en el asiento delantero, también deberá usar el cinturón de seguridad.

No deje que el niño esté parado o de rodillas en el asiento. Si utiliza el sistema de protección de niños, en caso de un accidente, el niño estará protegido en forma segura. No deje los niños en el asiento delantero.

Protección de la mujer encinta

La mujer encinta debe obedecer las instrucciones del medico, y usar en lo posible el cinturón de tres puntas. El cinturón inferior debe estar lo más abajo posible.

Protección de un herido.

Al transportar un herido, el cinturón de seguridad debe usarse. Si es necesario consulte con un medico.

Un cinturón es para una persona

Un cinturón de seguridad no debe ser usado para dos personas. Si un cinturón de seguridad es usado por dos personas, puede provocarse un accidente de tránsito.

Recostado sobre los asientos

Para reducir los accidentes y estar protegido por el sistema de protección, todos los pasajeros deben estar sentados sobre los asientos, y los asientos frontales deben estar en correcta posición. Si el pasajero se recuesta en el asiento trasero o el asiento delantero está inclinado, el cinturón de seguridad no funcionará.

Advertencia:

◆ Mientras conduce, ir inclinado o recostado en el asiento es muy peligroso. Aún abrochado, el cinturón de seguridad no funcionará. Cuando el vehículo reciba un impacto, su cuello y otras partes pueden resultar seriamente dañados. El cinturón de seguridad tampoco cumplirá su función. Si es impactado y el cinturón de seguridad se desliza hasta su abdomen puede lastimar su pelvis. Para su seguridad, por favor mantenga el asiento en posición recta.

El sistema de protección del cinturón de seguridad

El sistema del cinturón de seguridad no debe ser desmontado o modificado. Por favor confirme la calidad del cinturón de seguridad y sus componentes.



Advertencia:

◆ Cuando ajuste el asiento trasero a la posición recta, opere la hebilla o sujetador cuidadosamente. No reemplace la hebilla o sujetador del asiento trasero.

Inspección periódica

Inspeccione todos los cinturones y todos sus componentes periódicamente. Reemplace los dañados, y los componentes con desgaste excesivo.

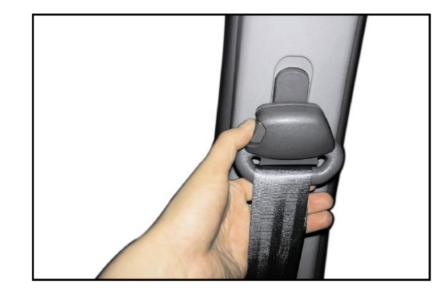
Limpieza del cinturón de seguridad

Por favor mantenga el cinturón de seguridad limpio y seco. Puede ser lavado con jabón para limpiar muebles o alfombras, y agua tibia. No use agente blanqueador, este puede diluir la fibra del cinturón, y si ocurre un accidente, el cinturón de seguridad puede no soportar el impacto.

Recambio del cinturón de seguridad

En vehículos que han tenido un accidente de tránsito, todos los cinturones de seguridad deberían ser cambiados, auque no estén dañados. Para más detalles, por favor contacte al servicio JAC.

Ajuste de la altura del arnés del hombro en asiento delantero



Ajuste la altura del arnés del hombro a una posición adecuada. Si el cinturón de seguridad está justo en su cuello, usted puede no estar protegido adecuadamente. El cinturón de seguridad debería pasar a través de la sección media, entre el pecho y hombro.

Pero no haga que el arnés pase a través del cuello. Para correr el fijador, usted puede presionar el botón y empujar hacia arriba la fijación. Para bajar la fijación, usted puede presionar el botón y deslizar hacia abajo la fijación. Asegure la posición final.



Advertencia:

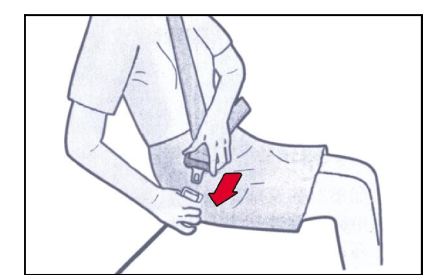
◆ Durante la conducción, el ajuste de altura debe estar asegurado.

◆ Si el arnés de hombro no está ajustado apropiadamente, el cinturón de seguridad se gastará fácilmente.

Ajuste del cinturón de seguridad de tres puntas en el asiento del conductor

Unidad de expansión.

Abrochar el cinturón de seguridad.



Para abrochar el cinturón de seguridad, tire hacia afuera la lengüeta metálica del cinturón desde la caja de expansión, e inserte la punta metálica en la hebilla hasta que oiga un chasquido.

Después de abrochar el cinturón de caderas, el cinturón de seguridad se ajusta al volumen del cuerpo en forma automática, y el cinturón de caderas quedará a la altura de los muslos. La fuerza de tensión en la caja de expansión del cinturón de seguridad, automáticamente, absorbe el exceso, manteniendo la fuerza de tensión. No tire demasiado el cinturón de seguridad.

Ajuste del cinturón de seguridad

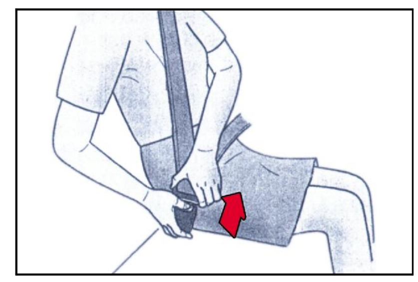


El cinturón de caderas debe bajarse hacia los muslos, pero no en la cintura. Si está demasiado alto se deslizará en caso de accidente.

Los brazos no pueden estar bajo el cinturón de seguridad.

Como se muestra en la figura, uno está sobre y el otro debajo.

Desabrochar el cinturón de seguridad

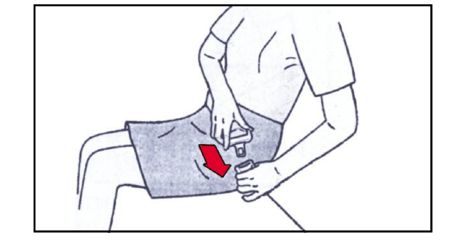


Presione el botón de liberación en la hebilla. Una vez suelto, el cinturón de seguridad regresará a la caja de expansión automáticamente.

Si no regresa en forma automática, compruebe si el cinturón tiene algún nudo y repita la operación.

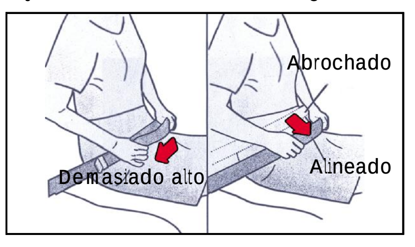
Cinturón de seguridad (de dos puntas)en el centro del asiento trasero

Abrocharse el cinturón de seguridad



Para abrocharse el cinturón de seguridad de dos puntas, inserte la punta metálica de éste en la hebilla hasta que oiga un chasquido. Verifique el bloqueo del cinturón de seguridad.

Ajuste del cinturón de seguridad



El cinturón de seguridad de dos puntas debe ser ajustado en su largo. Conecte el cinturón de seguridad. El cinturón de seguridad debe ser bajado hacia los muslos y no a la cintura. Si está demasiado alto, causará dolor en caso de accidente.

Desabrochar el cinturón de seguridad

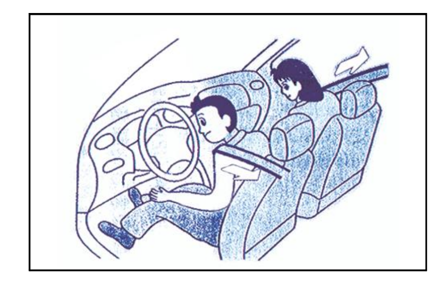


Para desabrochar el cinturón de seguridad, usted solo debe presionar el botón de liberación en la hebilla.

Advertencia:

◆ La hebilla del cinturón central es diferente de las otras hebillas. Entonces, cuando conecte el cinturón de tres puntas o el cinturón de dos puntas en el asiento trasero, usted debe confirmar que el cinturón de seguridad está conectado correctamente.

Unidad de pretensión del cinturón de seguridad



La unidad de pretensión de los cinturones de seguridad está instalada en el asiento del conductor y el asiento delantero. La finalidad es proteger al conductor y al pasajero en los asientos delanteros en caso de un serio impacto. Cuando el vehículo es fuertemente impactado, la pretensión del cinturón de seguridad en el asiento delantero y la bolsa de aire pueden operar al mismo tiempo.

El principio de operación de la unidad de pretensión es equivalente al destrabador (ELR), de emergencia.

Cuando el vehículo frena de emergencia o la rueda delantera se inclina en forma rápida, la unidad de expansión del cinturón de seguridad se trabará. Si ocurre un fuerte impacto, la unidad de pretensión se activará, tensóndose a lo largo, en dirección opuesta a la del conductor.

El cinturón de seguridad con pretensión incluye las siguientes unidades:

Por ejemplo:

1.SRS bolsa de aire con luz de advertencia.

2.Cinturón de seguridad con unidad de pretensión.

3.Componentes de control SRS



Advertencia:

◆ Para obtener una protección optima del cinturón de seguridad con pretensión:

1.El cinturón de seguridad debe estar en posición correcta.

2.El cinturón de seguridad debe estar en buenas condiciones, sin daño.

Una bolsa de aire SRS está instalada bajo la tapa central del volante de dirección. La otra está instalada encima de la guantera, frente al asiento del pasajero. La intención es entregar la mejor y perfecta protección para el conductor y los pasajeros.

Observación:

◆ Por favor lea los documentos del SRS que están bajo la visera y la guantera.

Advertencia:

◆ El SRS funcionará con el cinturón de seguridad del asiento del conductor y del pasajero. Este no puede ser reemplazado por el cinturón de seguridad. Por este motivo el cinturón de seguridad debe ser un equipo de uso constante. Además, la bolsa de aire se inflará solo en caso de un fuerte impacto cuando el usuario pueda dañarse en un accidente.

◆ Cuando se sufre un impacto serio o el ángulo de impacto del vehículo (parte frontal) es inferior a 30 grados, la bolsa de aire del SRS se inflará. Además la bolsa de aire puede ser usada solamente una vez, motivo por el cual, el cinturón de seguridad debe ser un equipo de uso constante.

◆ El conductor debe mantenerse alejado lo más posible del volante. Si la distancia es pequeña daño o incluso puede provocarse la muerte al momento de inflarse la bolsa de aire.

◆ No ponga objetos sobre el volante de dirección o panel de instrumentos.

Porque al inflarse la bolsa de aire, ésta puede ocasionar graves lesiones e incluso la muerte.

◆ Después de inflarse la bolsa de aire, un servicio autorizado JAC debería hacer el trabajo de restitución.

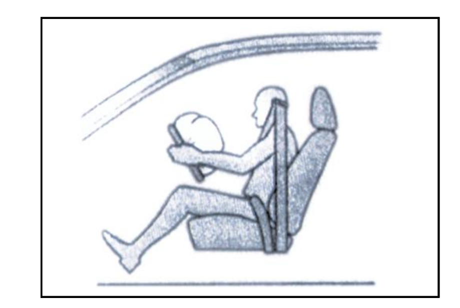
◆ No cambie el equipo y cableado de la bolsa de aire. Si usted lo cambia, la bolsa de aire puede inflarse mal, esto puede herir a las personas y hacer que el sistema no funcione. La bolsa de aire puede no inflarse en caso de accidente.

◆ No instale sistema de protección de niños en el asiento delantero del pasajero.

Cuando ocurre un accidente la bolsa de aire se expande y puede lastimar al infante o al niño. No ponga al niño en el asiento delantero. Un niño mayor de diez años puede sentarse en el asiento delantero. Usted debería confirmar que estén en posición segura.

◆ Para obtener más protección todos los pasajeros y el conductor deberían usar cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad no se usa, la bolsa de aire puede también proteger, pero no es recomendable sentarse cerca de ésta.

Composición y funcionamiento del SRS



Partes principales del SRS:

- bolsa de aire en volante de dirección.
- bolsa de aire en el panel de instrumentos.
- cojín del asiento.
- luz de advertencia de la bolsa de aire SRS.
- componentes de control SRS/



SRSCM
Cuando la llave de contacto está en posición "ON", el SRSCM detecta todos los componentes presentes y determina si la bolsa de aire podrá ser inflada.

Observación:

◆ El cinturón de seguridad de pretensión en el asiento del conductor y el asiento frontal se activarán cuando ocurra un fuerte impacto. Bajo suficiente impacto, la unidad de pretensión y la bolsa de aire actuarán juntos. La unidad de pretensión trabajará bajo las siguientes condiciones, independiente del pasajero.

◆ Cuando actúe el cinturón de seguridad de pretensión, usted escuchará y verá polvo y humo. Pero estos fenómenos no son peligrosos.

◆ Aunque no hay peligro, el polvo puede irritar la piel. Una vez que la bolsa de aire se infla usted debería lavarse la cara y manos con agua tibia y jabón.

Atención:

◆ Basado en la operación del censor de la bolsa de aire SRS que fue conectado con la unidad de pretensión, la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS en el panel de instrumentos queda encendida por seis segundos después que el interruptor de encendido está en la posición "ON" o "ACC".

◆ Si el cinturón de seguridad de pretensión y la unidad no ha operado bajo una condición apropiada, la luz de advertencia quedará encendida en forma continua, haciendo referencia a la luz de falla del SRS. Si la luz de advertencia del SRS no enciende cuando el interruptor de encendido está en "ON" o "ACC", o se ilumina por más de seis segundos, o se enciende cuando se está conduciendo, por favor informe de esta condición de la unidad de pretensión y el sistema de la bolsa de aire SRS al servicio JAC.

Advertencia:

◆ La unidad de pretensión sólo puede ser usada una vez, Después de haber sido usada la unidad de pretensión del cinturón de seguridad debe ser reemplazada. Cualquier tipo de cinturón de pretensión debe ser reemplazado después de un impacto.

◆ El ensamblaje de la unidad de pretensión se calentará durante la operación, así que no lo toque con sus manos.

◆ No reemplace la unidad de pretensión con sus manos. El reemplazo debe ser efectuado por un servicio JAC.

◆ No desarme ni arme la unidad de pretensión según su propio criterio.

◆ En cualquier caso, no repare el cinturón de pretensión según su propio criterio.

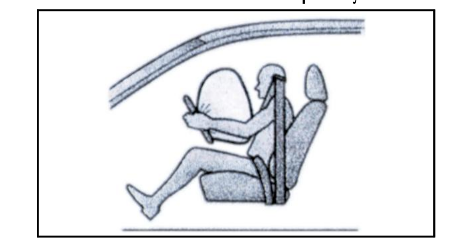
◆ Operar la unidad de pretensión en forma equivoca producirá serios daños a su cuerpo.

◆ Para el asiento del conductor y del pasajero, el uso del cinturón de seguridad debe ser un equipo de uso habitual.

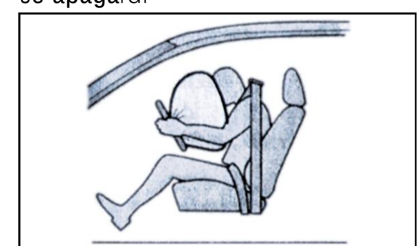
Sistema de Protección Auxiliar (sistema de bolsa de aire)



Su vehículo tiene instalado un sistema de protección auxiliar (bolsa de aire). Su nombre es "SRS AIR BAG", el cual esta escrito en la tapa del volante de dirección y sobre la guantera frente al asiento del pasajero.



Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor está encendido, la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se ilumina por seis segundos. Después de esto, la luz de advertencia del SRS se apagará.

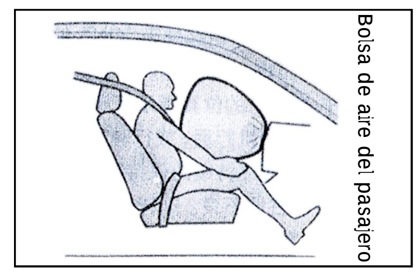


Existen unidades de control de la bolsa de aire en el volante de dirección y la guantera. Cuando el SRSCM detecta un impacto, este sistema operará la bolsa de aire en forma automática.

Bolsa de aire frontal del asiento del pasajero



Cuando la bolsa de aire se infla, si la tapa no se abre completamente, la bolsa de aire no funcionará en forma normal. Así es que la tapa debería abrirse completamente. La completa expansión de la bolsa de aire y el uso del cinturón de seguridad pueden reducir la velocidad de impacto hacia adelante del asiento del conductor y pasajero, así también puede reducir el daño de la cabeza y el tórax. Después que la bolsa de aire se ha expandido, se desinflará dejando al conductor en una posición correcta.



Atención:

◆ No ponga aromatizador que expanda gas en el panel de instrumentos. Si alguno de estos materiales se introduce en los instrumentos (componentes instrumentales, panel o ventilador) estos componentes pueden ser dañados.

Advertencia:

◆ Cuando el sistema SRS comience a trabajar, este hará un enorme ruido, y luego habrá humo y polvo en el vehículo. Pero estos fenómenos son normales y no representan peligro. Después de que la bolsa de aire se ha expandido usted debería lavarse su cara y manos completamente con agua tibia para prevenir la irritación de la piel.

◆ El SRS puede ser operado sólo cuando el interruptor de encendido esta en posición "ON". Si el SRSSRI no funciona pida al servicio JAC un chequeo.

◆ antes de cargar combustible o reemplazar la batería por favor, ponga el interruptor de encendido en la posición de "LOCK" o saque la llave del interruptor de encendido. No desarme la bolsa de aire o cargue combustible con el interruptor de encendido en la posición "ON". Si usted no hace esto la luz de advertencia del SRS se encenderá.

Mantenimiento del SRS

El SRS es un sistema que no necesita reparación. Así que usted no puede reparar ningún componente. Si falla, por favor pida al servicio JAC su reparación.

Cualquier trabajo relacionado con el sistema SRS como por ejemplo desarme, instalación, reparación o algún trabajo en el volante de dirección, debe ser realizado por un servicio JAC. La reparación inadecuada puede provocar serios daños.



Advertencia:

◆ Peligro! No ponga el asiento de protección de niños en el asiento delantero, porque hay una bolsa de aire frente al asiento delantero.

◆ No cambia el equipo o cableado del SRS. Si usted lo hace, la bolsa de aire puede inflarse en forma anormal, esto provocará daño a las personas o hará que el sistema no funcione, la bolsa de aire no se inflará en caso de accidente.

◆ Por favor use un paño y agua limpia para lavar la tapa. No use agentes de limpieza. Si usted usa un agente limpiador, la operación de la bolsa de aire quedará trabada.

◆ No ponga objetos sobre la bolsa de aire. Porque bloquearan su operación.

◆ La bolsa de aire expandida, debe ser reemplazada por un servicio autorizado JAC.

◆ No cambie o desconecte el cableado o equipamiento del SRS. Porque esto hará que la bolsa de aire no funcione y cause serios daños a su cuerpo.

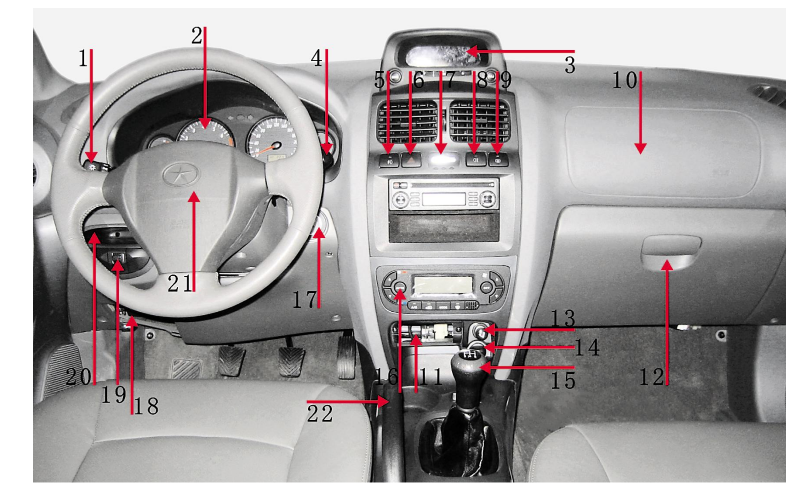
◆ No instale asientos de protección para niños en el asiento delantero. Porque en caso de accidente, la expansión de la bolsa provocará daños al niño, o la muerte.

◆ Al instalar el sistema de bolsa de aire en un vehículo poco adecuado, deberá tener mayor cuidado para garantizar su seguridad. El servicio JAC conoce de esto y le entregará la información necesaria. Si usted no sigue las indicaciones, se provocarán daños durante la expansión.

◆ Si usted quiere vender este vehículo, por favor informe al Nuevo cliente sobre estos puntos y entréguele el manual antes de la venta.

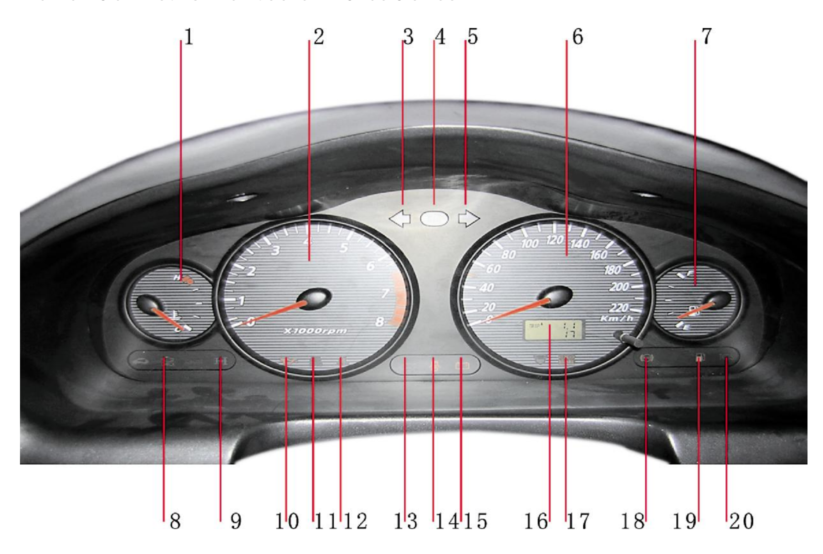
◆ Si el vehículo se sumerge en agua, no trate de encender el motor. Esto debe ser realizado por un servicio JAC autorizado.

Componentes del panel de instrumentos



1.Interruptor de luz alta en el volante de dirección
2.Panel de instrumentos
3.Multímetro
4.Control de limpiaparabrisas y roseador de agua
5.Interruptor del neblinero delantero
6.Interruptor luz emergencia
7.Reloj
8.Interruptor del neblinero trasero
9.Interruptor del desempañador trasero y de espejos retrovisores
10.Bolsa de aire en asiento del copiloto
11.Cenicero
12.Caja de almacenamiento
13.Encendedor
14.Toma de energía eléctrica
15.Palanca de cambio
16.Panel de control de aire acondicionado
17.Interruptor de encendido
18.Interruptor del capó
19.Ajuste de intensidad de iluminación del panel de control
20.Ajuste del volante de dirección
21.Bolsa de aire del conductor y bocina
22.Freno de mano

Panel de instrumentos e indicadores



1.Indicador Temperatura del agua
2.Velocímetro
3.Señalizador viraje izquierdo
4.Indicador luz alta
5.Señalizador viraje derecho
6.Odómetro
7.Indicador de combustible
8.Indicador falla de motor
9.Indicador de 4x4(si está equipado)
10.Luz de presión de aceite
11.Indicador de falla de la bolsa de aire
12.Luz de advertencia del cinturón de seguridad
13.Indicador de apertura de la puerta del maletero
14.Luz Indicadora de puertas abiertas
15.Luz de advertencia del sistema de carga
16.Acumulador de kilometraje/odómetro
17.Indicador del freno de mano y nivel de liquido de freno
18.Luz de advertencia ABS
19.Luz de advertencia combustible
20.Luz advertencia ASR (si está equipado)

Atención:
◆ No instale una unidad que expanda gas alrededor del panel de instrumentos o sobre el panel. Si el gas toca las partes del panel (panel de instrumentos, el panel de decoración o el aspa del ventilador), éstas se destruirán.

Señalizador de viraje
La flecha verde intermitente en el panel de instrumentos señal la dirección. Si esta señal no es intermitente (o es más rápida de lo normal) o no enciende, el señalizador está con falla. Usted debe solicitar reparación al servicio.

Luz de advertencia ABS
Cuando la llave está en la posición "ON" la luz se encenderá y apagará en pocos segundos. Durante la conducción, si la luz de advertencia se enciende, por favor llame al servicio JAC para su chequeo. En este momento el sistema de freno trabajara normalmente, pero el ABS no trabajará.

Atención:
◆ si la luz de advertencia del ABS y del freno esta siempre encendida o durante la conducción, EBD (Electronic Brake - Force Distribution) puede fallar. Si aparece este fenómeno evite usar el freno de emergencia y solicite un chequeo al servicio JAC.

TCS Luz de advertencia ASR
El indicador del control de tracción encenderá dependiendo de la posición del interruptor de encendido y la condición de funcionamiento del sistema. Cuando el interruptor de encendido esté en la posición "ON", el sistema se activará. Después que el motor enciende, el sistema debe apagarse. Si el indicador del TCS continúa brillando intermitentemente o se detiene, usted debería solicitar chequeo inmediato al distribuidor JAC autorizado.

Indicador de luces altas
Cuando el interruptor de luces altas en la palanca de posición es activado, el indicador de luces altas encenderá.



Luz de presión de aceite

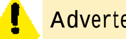
Atención:

◆ Si la luz de advertencia se enciende durante la conducción, el motor puede dañarse. La luz de advertencia debe encenderse cuando la presión de aceite es baja. Bajo una condición normal, cuando el interruptor de encendido está accionado, la luz de advertencia se encenderá y se apagará después de encender el motor.

Si la luz de advertencia continúa encendida con el motor en marcha, indica una posible falla.

Si apareciera este fenómeno, por favor detenga el motor lo más pronto posible. Luego puede comprobar el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es demasiado bajo, agregue aceite. Si la luz de advertencia sigue encendida después de agregar aceite o no tiene aceite, contáctese con el servicio JAC.

Freno de mano/control nivel líquido de freno



Advertencia:

◆ Si usted cree que el freno está fallando por favor solicite al servicio autorizado JAC un chequeo. Conducir un vehículo con los frenos en mal estado puede provocar serios daños o incluso la muerte.

Operación de la luz de advertencia

Cuando se tira el freno de mano la luz de advertencia se enciende si el interruptor de encendido está en la posición "START" u "ON" después suelte el freno de mano, la luz de advertencia se apagará.

Si el interruptor de encendido está en la posición "ON" o "START", y usted no ha activado el sistema de freno de mano, la luz de advertencia se encenderá de igual forma. Sin embargo, al poner en marcha el motor, la luz de advertencia se apagará. De no ser así debe bajar la velocidad y estacionar su vehículo en un lugar seguro. La luz de advertencia del freno indica un bajo nivel de líquido de freno. Usted debe agregar líquido de freno. Después de agregar el líquido si continúa fallando por favor contáctese con su distribuidor autorizado de JAC para un chequeo lo antes posible. Si el vehículo no se puede conducir debe ser llevado al servicio en grúa o de otra forma segura. Su vehículo tiene instalado un doble sistema de freno. Lo que significa que tiene un sistema de frenos para cada par de ruedas. Si el sistema de freno no funciona, en un par de ruedas el otro sistema de frenos puede trabajar. Usted puede usar un sistema de frenos añadiendo más fuerza al pedal. Su vehículo no puede frenar a corta distancia. Si el sistema de freno falla durante la conducción por favor estaciónese en un lugar seguro lo antes posible.

Advertencia sonora del cinturón de seguridad

Cuando el interruptor de encendido en posición de encendido "ON" o "START" pasa a la posición "OFF", la luz de advertencia se encenderá por seis segundos. Si el pasajero no usa el cinturón de seguridad, el sistema sonará al mismo tiempo.

Luz de advertencia del sistema de carga

Cuando el interruptor de encendido está en "ON", la luz de advertencia del sistema de carga se encenderá. Después que el motor esté en marcha la luz de advertencia se apagará. Si la luz se enciende durante la conducción indica una falla en el sistema de carga. Si este es el caso conduzca y estacione el vehículo en un lugar seguro. Primero verifique el estado de la correa del generador.

Luz de advertencia de puertas abiertas

Cuando el interruptor de encendido está en cualquier posición, y las puertas no están bien cerradas, la luz de advertencia y el sonido avisarán al mismo tiempo.

Atención:

◆ No accione el bloqueo estando dentro del vehículo, porque la luz de advertencia se mantendrá encendida bajo la condición de que el vehículo

está bloqueado o las puertas están abiertas. En la posición de bloqueo y cuando la puerta del conductor está abierta un sonido se escuchará. Saque la llave, la luz y el sonido se detendrán.

Luz de advertencia bajo nivel de combustible

La iluminación de la luz de advertencia indica que el tanque de combustible está pronto a vaciarse. Si se enciende la luz de advertencia, por favor agregue gasolina inmediatamente.

Cuando no hay combustible o el nivel de combustible está bajo "E" si usted conduce el vehículo, el motor se parará y el convertidor catalítico se destruirá.

Luz de advertencia de apertura del maletero

Cuando el área de carga está abierta este sistema se encenderá.

Luz de advertencia de la bolsa de aire

Cuando el interruptor de encendido esta en la posición "ON" o después que el motor arranque, la luz de advertencia SRS (SRI) se encenderá intermitentemente por seis segundos y se apagará.

Cuando falla el SRS, la luz de advertencia permanecerá encendida, si no se enciende o enciende por mas de seis segundos o se enciende durante la conducción, por favor acérquese al servicio JAC para su revisión.

Indicador de falla de motor

Este indicador es parte del sistema de diagnóstico a bordo, y puede monitorear los diferentes sistemas del control de emisiones. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", el indicador se encenderá y apagara en pocos segundos. Si el indicador se enciende durante la conducción o no enciende en la posición "ON", por favor acuda al servicio JAC para su revisión.

Medidor de combustible



El medidor de combustible indica el nivel de combustible en el tanque.

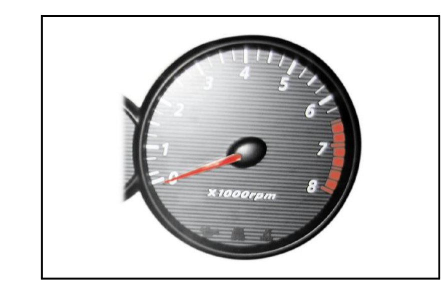
Medidor de la temperatura del motor



Si el motor se sobrecalienta no abra la tapa del radiador. Si usted abre la tapa, puede encontrarse seriamente quemardo. Usted no puede abrir nunca la tapa del radiador hasta que la temperatura del motor se normalice.

Si la aguja del medidor de la temperatura de agua excede el rango normal y está cerca de la posición "H" (caliente), esto indicará que la temperatura del agua está demasiado alta y el motor puede ser dañado. En este momento detenga el motor, abra el capó, y verifique el nivel del refrigerante y la correa de la bomba de agua. Si el problema está en el sistema de enfriamiento, por favor acérquese a un servicio autorizado JAC para revisarlo.

Tacómetro

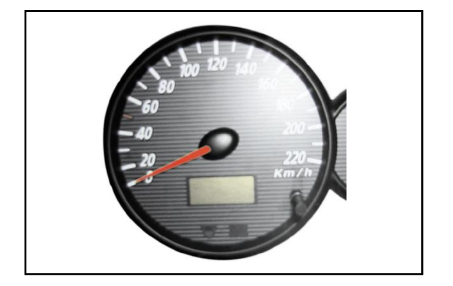


El tacómetro indica la velocidad del motor. Use el tacómetro para seleccionar el cambio correcto, evite usar cambios bajos o altos a baja velocidad.

Atención:

◆ No haga que la velocidad del motor supere el área roja del tacómetro, porque esto podría fundir el motor.

Odómetro



El Odómetro del vehículo JAC se muestra en km/h

Acumulador de kilometraje



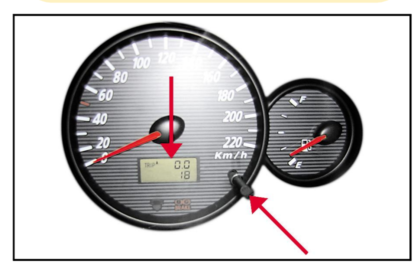
Acumulador de kilometraje

El acumulador de kilometraje indica el total de distancia que el vehiculo ha recorrido.

Observación:

◆ La alteración del odómetro le hará perder la garantía.

Funcionamiento del acumulador de metros de viaje del odómetro. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" presione hacia adentro el botón del lado derecho del odómetro para volver la cuenta a cero.



1.Acumulador del odómetro.

El acumulador indica la distancia total recorrida por el vehículo en kilómetros.

2.Medidor de viaje.

Guarda el viaje en kilómetros.

Método A: distancia entre su casa y su destino.

Método B: distancia entre la sección intermedia y la destinación.

Para convertir desde el método A al método B, por favor presione el botón reset. Presionando por dos segundos, el odómetro volverá a cero.

Multímetro



1.Interruptor de transferencia del modo de operación

2.Medidor de presión barométrica

3.Indicador del navegador

4.Altímetro

5.Interruptor de ajuste del navegador

6. Interruptor arriba/abajo

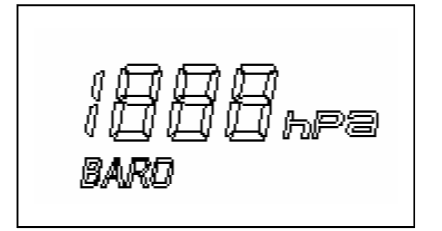
7.Interruptor de luz

8.Interruptor arriba/abajo

9.Indicador de carretera

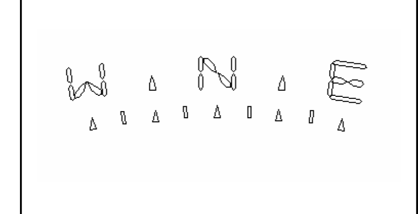
Cómo ajustar el multímetro

Medidor de presión barométrica



Indica el rango de la presión barométrica entre los 600~1100 hpa

Indicador del navegador



El indicador de navegación indica el acimut que viene con el vehículo. El

rango de acción es de 180 grados y la distancia para cada ángulo es de 22.5 grados.

Cómo corregir un error en el indicador de navegación.

1) Oprimiendo el interruptor de ajuste del navegador por menos de 5 segundos, el indicador del acimut se torna intermitente.

2) Haga andar el motor del vehículo, despacio, por alrededor de 128 segundos.

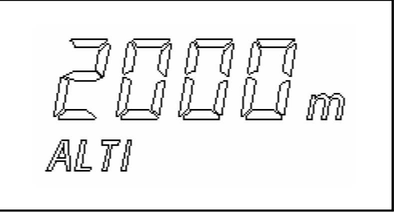
3) Al funcionar el motor, el indicador del navegador dejará de parpadear. Ahora estará en condiciones de arreglar el error.

Indicador de carretera



velocidad	Frecuencia de parpadeo
Menor de 1.8 km/h	total
Menor de 40 km./h	1 segundo
Mernor de 60 km/h	0.8 segundo
Menor de 80 km/h	0.5 segundo
Menor de 100 km/h	0.3 segundo

Indicador de intensidad de iluminación



El indicador de altura "ALTI data(m)" aparece en el monitor con el motor en marcha. Su rango de medición es de 200-2.800m. Respecto a la altura de recuperación (al estar trabajando) debido a cambios de presión del aire puede presentarse una variación en la misma medición de altura. Para remediar esta diferencia en ±300m use el siguiente método: Oprima el interruptor "▲" hacia arriba y manténgalo presionado menos de 0.5 segundos, le permitirá aumentar 50 m. Oprima el interruptor "▼" hacia abajo y podrá disminuir 50m.

Indicador de medición del altímetro



Utilice el interruptor de encendido, lleve el indicador de frecuencia desde "Altitud" a "ALTI data (m)"

▲ indica altitud alta

▼ indica altitud baja

◆ muestra rango entre :±3.000m

◆ La función "height remedy" es lo mismo que el indicador del altímetro.

Interruptor del foco neblinero frontal



Oprima el interruptor para encender el neblinero frontal.

Cuando el interruptor de luces altas está en la segunda posición y la llave de encendido de motor está en posición "ON", el neblinero iluminará.

Interruptor del foco neblinero trasero



Oprima el interruptor para encender el foco neblinero trasero.

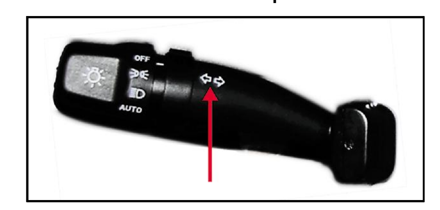
Cuando el interruptor de luces altas está en la segunda posición y la llave de encendido de motor está en posición "ON", el foco neblinero se encenderá.

En la misma palanca de señal de viraje se activa el indicador de luz alta. Manipulando la palanca hacia abajo

se enciende en forma intermitente la señal de viraje a la izquierda. Manipulándola hacia arriba, queda intermitente la señal de viraje a la derecha. A continuación, la palanca regresa automáticamente a la posición media, y la señal de viraje se apaga.

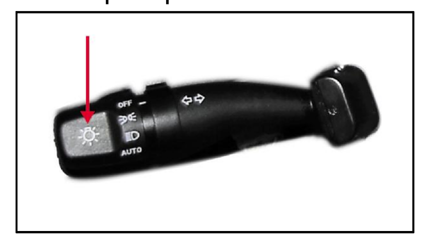
Si la intermitencia de la luz es anormal, no ilumina, o no funciona puede haber un desperfecto. Verifique que los fusibles no estén quemados o consulte con su representante JAC.

Señal de cambio de pista



Si mueve la palanca, hacia arriba o hacia abajo, podrá seleccionar la dirección del cambio de pista. Al soltar el indicador, la señal vuelve a su posición neutra.

Interruptor para luces altas



Gire el interruptor hasta la última posición para encender las luces mayores. La primera posición del interruptor es para encender las luces de estacionamiento, luces traseras y luces del panel. La segunda posición es para las luces mayores.

Luces traseras (estacionamiento)

Gire el interruptor a la posición "ON" o "OFF" para encender y apagar la luces traseras (estacionamiento)

Interruptor del indicador de luces altas

Tire la palanca hacia usted para encender las luces altas. En dirección contraria baja las luces.

Hacer cambio de luces



Tire la palanca de control hacia ud para hacer cambio de luces y luego

suelte. Aunque no esté seleccionada la luz alta, aún se puede realizar el cambio de luces.

Limpia -parabrisas y lava -parabrisas

El interruptor del limpiaparabrisas tiene tres posiciones:

1.intermitente

2.Velocidad lenta

3.Velocidad rápida

Atención:

◆ Para prevenir daños al limpiaparabrisas, no lo utilice para objetos pesados como nieve o hielo. Puede encender aire tibio para derretir el hielo o la nieve.

Funcionamiento del lava -parabrisas



Para activar el lava-parabrisas tire la palanca hacia el volante, su operación es automática. Al soltar la palanca se desactiva.

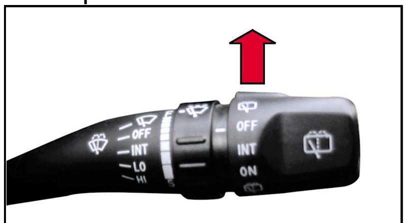
Atención:

◆ el tiempo de lavado no debe exceder los 15 segundos y no se debe activar el lavado cuando no hay líquido en el recipiente.

◆ En invierno asegúrese que las plumillas del limpia-parabrisas no estén adheridas al vidrio.

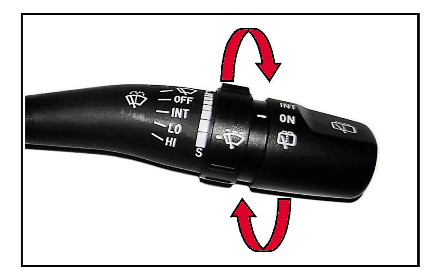
◆ Se debe usar líquido limpiador para evitar que el agua se congele.

Desempañador



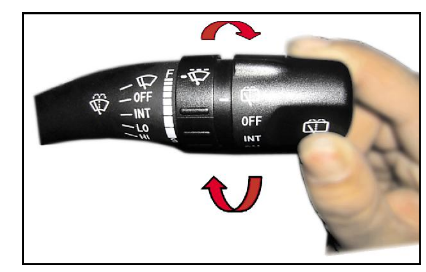
Empuje hacia arriba la palanca del limpiaparabrisas y del lava -parabrisas para activar el desempañador.

Limpiaparabrisas intermitente



Ponga el interruptor del limpia-parabrisas en posición "INT" y con el botón ajuste entre 1 a 18 segundos, cambiará automáticamente en relación a la velocidad del vehículo.

Interruptor del limpia - parabrisas y lava -parabrisas trasero



1. Lleve el interruptor a la posición correcta aplique el agente limpiador y active la acción.

2.En posición "OFF", el limpia-parabrisas trasero se desactiva.

3."INT"Indica función intermitente.

4.En posición "ON", el limpia-parabrisas trasero funciona en forma continua.

Luces de señal de emergencia



Si necesita frenar de emergencia en un lugar peligroso debe usar las luces de señal de emergencia.

Para encender las luces de emergencia, oprima el interruptor luces de emergencia, activará las luces intermitentes sin importar si la llave de encendido está en la posición "ON" o "LOCK".

Para apagar las luces de emergencia por favor presione el interruptor nuevamente.

Interruptor del desempañador trasero



Oprima el interruptor del desempañador, se iluminará el indicador. Vuelva a oprimir para apagarlo. Después de 15 minutos se desconecta automáticamente. Para reiniciarlo repita la operación.

Observación:

◆ Para evitar dañar la conducción de calor dentro del vidrio trasero, evite limpiarlo con herramientas filudas o detergente que contengan agentes corrosivos.

Atención:

◆ El desempañador sólo puede activarse con el motor encendido para evitar que se descarguen las baterías.

Reloj digital



EL reloj digital tiene tres botones de control.Funciona de la siguiente manera:

Hora: Oprima "H" e ingrese el número.

Minutos: Oprima "M" e ingrese número.

Set (ajustar): Oprima "R" y ajuste a "00". Ahora puede ingresar la hora.

Luego:

Oprima "R" entre 10:30 y 11:29, puede leer 11:00.

Oprima "R" entre11:30 y 12:29, puede leer 12:00.

Calendario

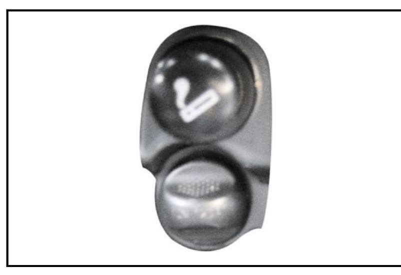


Luz del panel de control (reóstato)



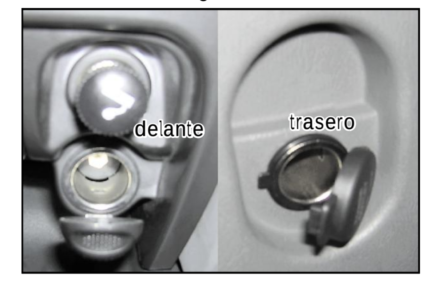
Gire el botón de control de la luz del panel para ajustar su intensidad.

Encendedor de cigarrillos



Oprima el encendedor de cigarrillos y suéltelo inmediatamente. Junto con calentarse saltará automáticamente y estará listo para ser usado. Si no está encendido el motor o el interruptor en posición "ACC", el encendedor no funcionará. Para evitar daño en el soquete o incendio no use accesorios falsificados.

Toma de Energía Eléctrica



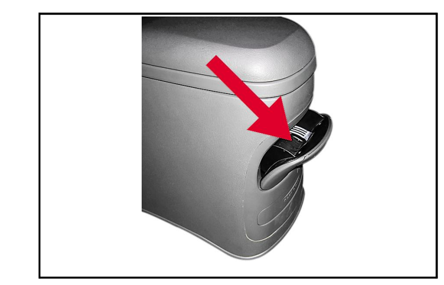
Este enchufe entrega un voltaje de 12V lo cual permite utilizarlo para encender cualquier tipo de accesorios y equipos eléctricos.

Cenicero del asiento delantero



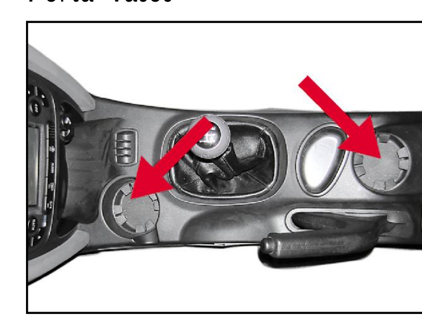
Tire el enganche para abrir el cenicero delantero. Para lavarlo, por favor empuje la caja de almacenaje y mueva el cenicero hacia delante para sacarlo. Para reinstalarlo debe colocarlo en la posición correcta, luego presionarlo suavemente y moverlo hacia adentro alineándolo con su parte posterior. La luz del cenicero sólo se activa cuando está encendida la luz del interior del vehículo.

Cenicero del asiento trasero



Tire la tapa del cenicero para abrirlo y si lo necesita sacar para limpiarlo o lavarlo, por favor levántelo y tire suavemente.

Porta-vasos



Para tener fácil acceso al vaso o recipiente, el porta- vasos está instalado en la consola.

Advertencia:

- Sólo colocar el vaso o recipiente en el porta-vasos. En caso de frenar sorpresivamente o producirse un accidente, los pasajeros pueden salir heridos si usted coloca otros objetos en el porta-vasos.

Porta-vasos en asiento trasero



Para la estabilidad de los recipientes, el porta-vasos trasero se ha instalado en la consola principal del asiento. Puede usarlo oprimiendo la tapa del porta-vasos.

Observación:

- Si no está utilizando el porta-vasos, por favor manténgalo en la posición correcta.

Techo corredizo



Su vehículo incluye una visera protectora ajustable que funciona sólo cuando el techo está cerrado.



 Advertencia:

◆ no ajuste la visera mientras conduce.

Sistema de apertura del techo corredizo



Cuando el interruptor de encendido está en posición "ON", se puede abrir o cerrar el techo corredizo. Si desea abrirlo o cerrarlo, por favor oprima el botón que está en la consola del techo. Podrá ajustar la apertura o cierre del techo corredizo a la posición deseada.

 Advertencia:

◆ No cierre el techo corredizo cuando su mano, brazo o parte de su cuerpo se encuentren en al medio de la apertura del techo.

◆ No saque afuera su cabeza o brazo cuando el techo corredizo esté abierto.

Atención:

◆ No abra el techo corredizo si está cubierto con nieve o hielo. Verifique que al limpiar el techo no se acumule mugre ni polvo en los rieles guía para que éste deslice siempre con facilidad.

Apertura del techo corredizo



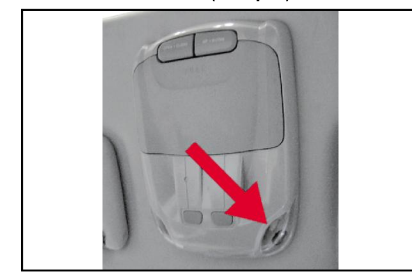
Oprima el botón "UP-DOWN" que se encuentra sobre su cabeza.

Si desea cerrar el techo corredizo, oprima hacia abajo el botón "CLOSE" en la misma consola sobre su cabeza hasta que se cierre.

Atención:

◆ Después de lavar el vehículo o después de una lluvia, antes de abrir el techo, debe asegurarse que no haya quedado agua acumulada que pueda filtrarse al interior del vehículo.

Luz de lectura (mapa)



Oprima el interruptor de la luz de lectura para encenderla o apagarla. Esta luz puede usarse para iluminar en la noche o como luz privada para el conductor o el copiloto.

Luz interior



La luz interior tiene tres botones que funcionan de la siguiente manera:

◆ botón puerta (DOOR)

Con la llave de contacto en posición, y el botón en posición "DOOR", al abrir la puerta esta luz se enciende. Al cerrar la puerta, la luz se apaga dentro de 6 segundos.

◆ botón encendido (ON)

En posición "ON" la luz se enciende.

◆ botón desconectado (OFF)

En posición "OFF" la luz se desconecta incluso con la puerta abierta.

Guantera



 Advertencia:

◆ Con el vehículo en movimiento la tapa de la guantera debe mantenerse siempre cerrada para evitar daño en caso de una frenada de emergencia o de un accidente.

◆ Si desea abrir la guantera, por favor levante la manilla.

◆ Puede bloquearla usando la llave para cerrarla y abrirla.





Freno de mano



Luego de estacionar el vehículo debe usarse el freno de mano. Cuando la llave de encendido del motor está en posición "ON" o " START", el indicador de freno de mano se iluminará en el panel para recordarle que antes de arrancar debe quitar el freno y confirmar que se apague el indicador en el panel.

◆ Levante el freno de mano para activarlo.

◆ Oprima y mantenga el botón oprimido bajando el freno de mano para desactivarlo.

Puerta del maletero



Advertencia:

◆ Durante la conducción del vehículo la puerta del maletero debe estar cerrada. Si la puerta del maletero queda abierta o levemente abierta, los gases que emite el vehículo pasan al interior del vehículo y pueden causar daño o incluso la muerte de los pasajeros.

◆ Si desea abrir la puerta del maletero, por favor gire la llave en el sentido de las manecillas del reloj y luego levántela.

◆ Si desea cerrar la puerta del maletero, por favor bájela hasta que cierre. Luego confirme que esté bloqueda intentando reabrirla.

Ventana de puerta trasera



◆ Despuès de apretar la palanca de liberaciòn de ventana de puerta tra - sera (es decir abre la ventana de puerta trasera), la ventana se salta suavemente, levanta la ventana, la puerta sube automaticamente hacia arriba.

◆ Si baja la ventana, la puerta se cerrara automaticamente. Asegura que la ventana se cierra bien, luego reabrirla.

Nota:

◆ la cerradura de la ventana de puerta trasera esta conectado con la de puerta trasera, por eso cuando necesita abrir la ventana, el switch de puerta trasera o de cerradura central se tiene que quedar en condicion de abierta.



Atención:

◆ No presione el botón mucho tiempo.

◆ Hielo adherido al espejo puede dañarlo, por favor limpie el hielo de la superficie del espejo con un paño o esponja.


Advertencia:

◆ Cuando ajuste el espejo retrovisor del lado del copiloto, por favor recuerde ser cuidadoso al juzgar la distancia entre un objeto y el vehículo, el espejo es convexo motivo para considerar menor distancia que la que le muestra el espejo.

Plegar el espejo retrovisor exterior



Para plegar, presione suavemente el espejo hacia el vehículo, esto le permitirá estacionarse en espacios más reducidos.



 Advertencia:

◆ No pliegue el espejo retrovisor en marcha, puede perder el control del vehículo y causar un accidente.

Control electrónico de Espejos retrovisores



Los espejos retrovisores están diseñados para que usted observe y estime la distancia real en la parte posterior del vehículo y en ambos costados, a la derecha y a la izquierda.

Con el interruptor de control de los retrovisores exteriores usted puede ajustar la posición de los espejos retrovisores, izquierdo y derecho.

Ajuste de espejos:

1. Mueva el interruptor de control hacia la izquierda o a la derecha y ajuste el enfoque del espejo.

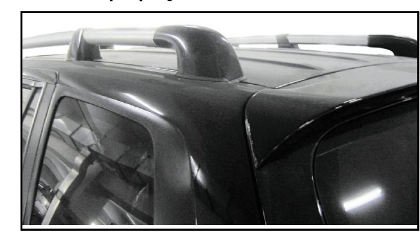
2. Oprima hacia abajo el interruptor de ajuste para lograr el ángulo deseado.

Espejo Retrovisor Interior (día/noche)



Su vehículo tiene un espejo retrovisor interno día/noche, éste permite reducir el reflejo que las luces altas del vehículo de atrás proyectan en el espejo. Al conducir de noche presione hacia ud la perilla día/noche en el espejo para activar su acción.

Portaequipaje



Si su vehículo tiene montado el portaequipaje, usted podrá transportar enseres dentro de este compartimiento y si desea instalar uno puede solicitarlo a un concesionario JAC.

Observaciones:

◆ Si transporta enseres dentro del porta equipaje debe considerar lo siguiente:

porta equipaje	34 kg estibar en forma pareja

◆ Transportar enseres sobre los 34 kg puede dañar su vehículo. Si transporta enseres de gran tamaño, estos no deben sobresalir del porta equipaje.

◆ Asegure los enseres para evitar que durante la marcha estos se dañen o los pierda.

◆ Conduzca a velocidad pareja.

◆ El porta equipaje puede utilizarse como plataforma base, para este efecto debe fijarlo mediante dos o más abrazaderas antes de transportar los enseres.

◆ Una vez instaladas las abrazaderas podrá transportar los enseres sobre el porta equipaje.

◆ Recuerde que transportar carga muy pesada puede dañar su vehículo.

Luces traseras de freno



Las luces de freno se encuentran instaladas a ambos lados en la parte trasera de su vehículo y la tercera luz de freno se encuentra instalada en la parte media del vehículo. Al pisar el pedal de freno las luces se encenderán automáticamente.

Tapa de suministro de combustible



Abra la tapa del estanque de suministro con su mano.

Para abrir la tapa, tire hacia arriba la perilla ubicada en el suelo, al lado izquierdo del asiento del conductor.



Observaciones:

◆ Si no puede abrir la tapa debido al hielo que la cubre, puede empujarla o golpearla con suavidad. En caso necesario, puede verter sobre la tapa algún agente neutralizador o mueva el vehículo hacia un lugar temperado con el fin de disolver el hielo sobre la tapa.

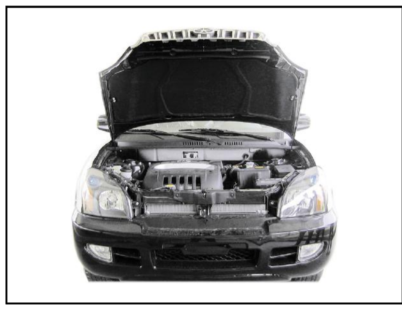


Advertencia:

◆ Los gases que emite son muy importantes de considerar. Cuando se carga combustible, el motor no debe estar en funcionamiento y no se debe encender el motor o chipas cerca del conducto de suministro. Si necesita reponer la tapa del suministro de Gasolina, recuerde utilizar sólo usar accesorios JAC. Si abre el estanque de suministro de gasolina.

a alta temperatura, puede escuchar un crujido sin embargo esto es un fenómeno normal, gire lentamente la tapa para abrirla.

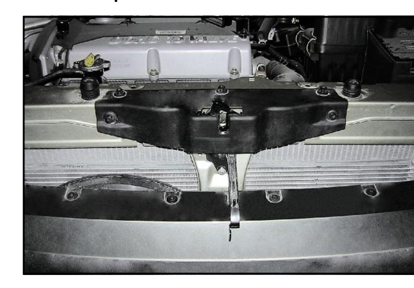
Capó



1.Para abrir el capó, tire del gancho de apertura de capó.

2.Oprima y mantenga oprimido el tirador de seguridad en el capó y proceda a levantarlo.

Antes de cerrar el capò , la palanca de apoyo se debe volver a su posiciòn original, en contrario, se causara ruido. Baja el capò hasta su posiciòn de cerrar donde queda 30cm mas alto, luego lo cierre. Por favor asegura que el capò este cerrado en posiciòn correcta.



Advertencia:

◆ Antes de arrancar el vehículo verifique que el capó esté cerrado de lo contrario éste se abrirá en el trayecto pudiendo causar un accidente. Nunca mueva el vehículo si el capó está abierto.

Visera



Las viseras están frente a los asientos del conductor y el copiloto. La solera puede bajarse para prevenir los rayos solares de frente, directo en el rostro, de quienes van sentados en la parte delantera del vehículo. La solera del copiloto, en su reverso lleva un espejo de bolsillo.

Observación:

◆ El manual de operación del SRS puede guardarse en el reverso de cada visera.



Advertencia:

◆ Si la visibilidad es mala, o transita por un camino propenso a accidentes, no utilice la visera.

Un espejo de bolsillo

◆ Al encender la luz interior del vehículo, se encenderá automáticamente la luz sobre el espejo de ambas viseras.

Luz de advertencia en puerta delantera



Cada vez que se abre una puerta delantera se ilumina una luz roja de advertencia, en la esquina de la puerta.

Bocina



Oprimiendo el centro del volante suena la bocina del vehículo.

Apoya-brazo del asiento trasero



El apoya-brazo se encuentra en el centro del asiento trasero.

Ajuste del volante



Ajustar el volante

1.Si tira la perilla de ajuste hacia delante y mantiene la posición, soltará el volante.

2.Levante o baje la posición del volante de dirección.

3.Una vez ajustada la posición suelte la perilla de ajuste.



Advertencia:

◆ No intente ajustar el volante con el vehículo en movimiento, puede causar daño y descontrol del vehículo.

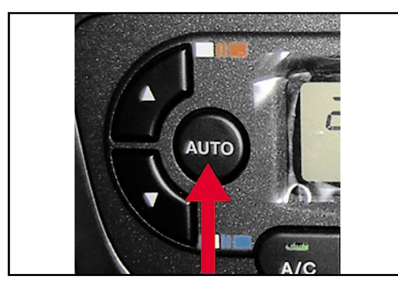
Control de calefacción y aire acondicionado

Su vehículo tiene instalada una unidad automática de calefacción y aire acondicionado.



1. Botón de control de temperatura
2. "AUTO"interruptor control automático
3. Panel indicador
4. Interruptor de bloqueo
5. Interruptor de control del ventilador
6. Interruptor de aire acondicionado
7. Interruptor de control de toma/salida de aire
8. Interruptor de control de flujo de aire
9. Interruptor de desempañador

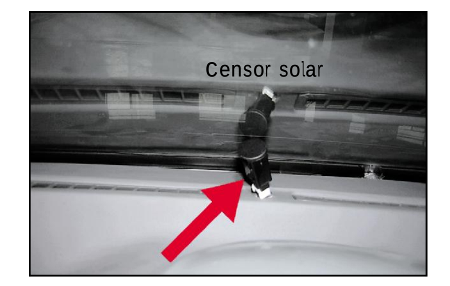
Sistema de control de temperatura



Funcionamiento Automático

Controla automáticamente los sistemas de calentamiento y enfriamiento de aire.

Oprima el interruptor "AUTO". Con excepción de la velocidad de flujo, el indicador determina automáticamente la posición de salida de aire, hacia la cara o pies. El aire acondicionado comienza a funcionar automáticamente.



Atención:

◆ Este censor está instalado en el panel de instrumentos y su función es determinar el funcionamiento de los sistemas de calentamiento o enfriamiento del aire. No debe ponerse nada en o sobre este censor.

Interruptor de control de temperatura interna



Funcionamiento manual

Sin utilizar el botón "AUTO" usted puede utilizar manualmente los otros botones para el control de los sistemas de aire y puede seleccionar los botones anticipadamente.

Oprimiendo el botón "AUTO", puede pasar al funcionamiento automático.

Interruptor de control de velocidad del ventilador



Oprimiendo el botón de control del ventilador puede regular la velocidad del ventilador.

A mayor velocidad mayor ingreso de aire. Oprimiendo el botón "OFF" desactiva el ventilador.

Apagar los sistemas de calor y frío

Oprima el botón "OFF" para desactivar ambos sistemas.

Interruptor del flujo de aire

Este interruptor controla la dirección del aire. El flujo puede enfocarse hacia los pies, hacia el panel o hacia el parabrisas. Cuatro marcas indican las posiciones: cara, pies/cara, pies y, pies/ desempañador respectivamente.

 Pies/Rostro

Si selecciona esta alternativa se encenderá el iluminador del panel y el aire fluirá de las salidas para pies y rostro obteniendo así aire hacia sus pies y adicionalmente ingresará aire frío desde la salida a nivel del panel y aire tibio desde la salida a nivel de los pies.

 Rostro

Si selecciona esta opción, junto con encenderse el iluminador del panel fluirá aire desde la salida a nivel de su rostro.

 Pies

Si selecciona esta opción, junto con encenderse el iluminador del panel fluirá aire desde la salida a nivel de sus pies.

 Pies/desempañador

Si selecciona esta opción junto con encenderse el iluminador del panel fluirá aire desde la salida del parabrisas y la salida del nivel de sus pies.

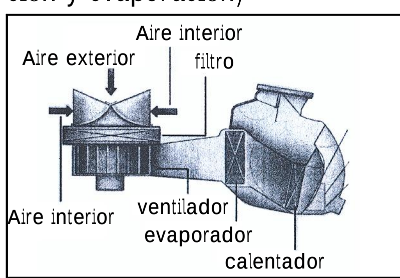
Interruptor del Desempañador



Si oprime el botón "Defrosting" (desem-

pañador) seleccionará el ingreso de " aire fresco" y fluirá aire desde la salida del desempañador en el parabrisas. Si la temperatura del interior del vehículo excede los 33.5Cñ, se activará el aire acondicionado y al descender la temperatura se apagará automáticamente.

Filtro de Aire (unidad de inyección y evaporación)



El filtro de aire está situado detrás de la guantera. Esta unidad filtra el aire que ingresa reduciendo las partículas extrañas que vengan en el aire que ingresa al vehículo.

Atención:

◆ El filtro de aire debe cambiarse cada año o cada 20.000 km (12.000 millas). Si el vehículo circula por terrenos polvorientos, sin pavimento o rocosos el filtro de aire debe revisarse constantemente y cambiarse cuando sea necesario.

◆ Si el gas del sistema disminuye sorpesivamente, debe consultar con su concesionario JAC autorizado.

Puntos a considerar para el correcto funcionamiento:

◆ Si al ingresar al vehículo la temperatura interior es alta, recomendamos abrir las ventanillas para descargar el aire.

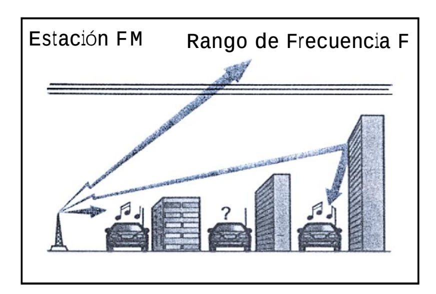
◆ Al usar el aire acondicionado, cerrar todas las ventanillas del vehículo evitara la pérdida del calor.

◆ Al conducir en forma lenta debido a congestión de tránsito, recomendamos pasar a una marcha menor para aumentar la velocidad del motor junto con la velocidad del compresor del aire acondicionado.

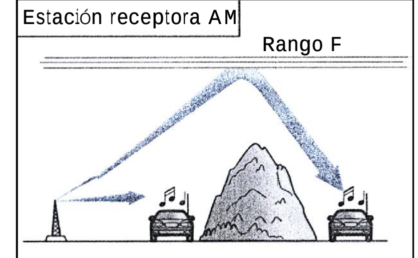
◆ Al conducir por terrenos empinados recomendamos apagar el aire acondicionado para prevenir el sobrecalentamiento del motor.

◆ Durante el invierno o en los meses que no use frecuentemente el aire acondicionado, recomendamos hacerlo funcionar una vez al mes para hacer circular el lubricante y mantener el sistema en óptimas condiciones de funcionamiento.

Equipo de Audio



Las señales AM y FM las emiten estaciones alrededor de las ciudades, éstas son captadas por la antena de la radio de su vehículo y las propaga por el micrófono. Interferencias en la captación de estas señales puede deberse a distancia, edificios, puentes u otras construcciones que entorpezcan la señal.



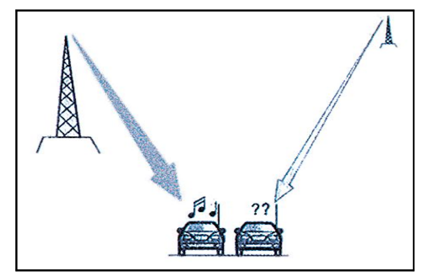
La banda receptora AM generalmente tiene mejor recepción de onda que la banda FM debido a que transmite en baja frecuencia y estas ondas pueden seguir la curvatura terrestre Rango de Frecuencia (Capa) F.

También pueden circundar las barreras entregando una mejor señal por lo tanto, recepciona una mejor señal que la radio FM.



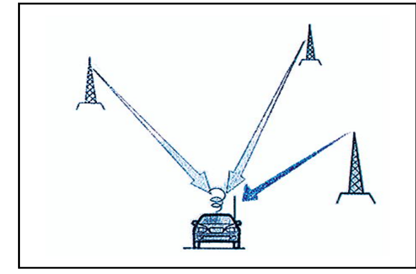
La radio FM recibe alta frecuencia y no puede seguir la curvatura terrestre motivo por el cual sólo pueden recibir señales que provengan de estaciones cercanas. Por la misma

razón la señal FM puede escucharse en forma poco clara pues recibe interferencias de edificios de altura, alta montaña y otras barreras. Este fenómeno es normal, no debe considerarse como un malfuncionamiento de la radio.



◆ A veces el sonido es potente, a veces es débil - cuando su vehículo se aleja de la estación emisora la señal decrece. Si esto le sucede recomendamos que cambie de estación, a otra que reciba mejor señal.

◆ Vibración/ ausencia de sonido. Esta situación sucede en caso de haber máxima interferencia entre la estación emisora y su vehículo. Bajando el volumen puede ayudar a reducir este efecto hasta conseguir un sonido nítido.



◆ Cambio de estación - -Si la señal FM se debilita por favor cambie de estación. Busque una estación con mejor alcance de señal.

◆ Cancelar señal con varias recepciones a la vez. Si recibe varias señales, puede que se escuche mal. La razón de ello es que dos emisoras están transmitiendo en una frecuencia cercana al mismo tiempo.

Uso de teléfono celular multi - red y unidades de comunicación bi-direccional inalámbrica

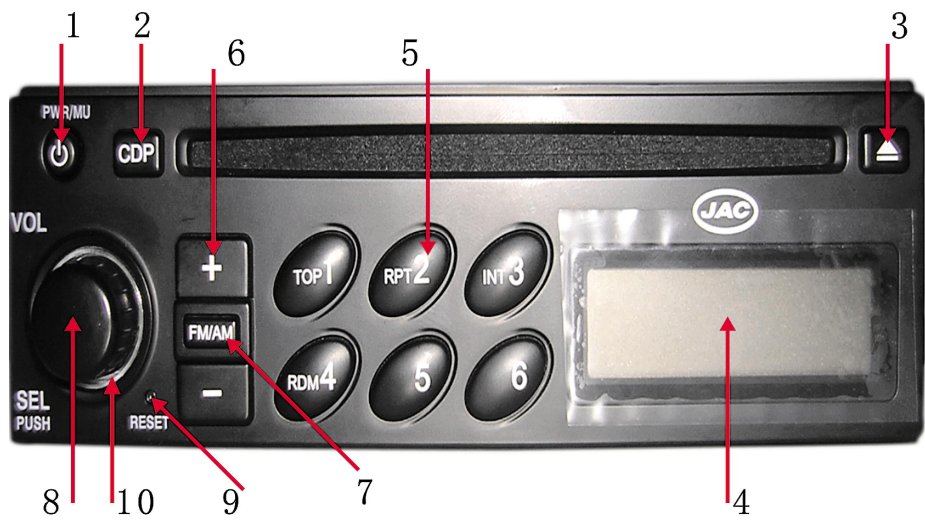
Si usa celular multi-red dentro de su vehículo, el componente del audio puede producir ruidos. Aleje el teléfono celular del sistema de audio del vehículo para evitar la interferencia.



Atención:

◆ Debe habilitar la antena externa para el uso de un teléfono celular multi-red o radio dentro del vehículo. Si usa estos dispositivos sólo con la antena interior del vehículo, el sistema eléctrico del vehículo se entorpecerá y el sistema de seguridad puede también verse afectado.

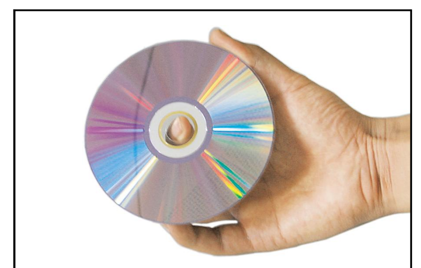
Funcionamiento de la radio estéreo



1. interruptor
2. Botón de CD
3. Botón de control salida/entrada CD
4. Panel indicador
5. Botón de memoria /TOP, RPT, INT, RDM
6. Botón selector de pistas
7. Botón selector de banda
8. Botón control de parlantes.(bajo - alto - balance izquierda/derecha adelante/atrás)
9. Botón de reprogramación (reset)
10. Volumen

Protector de CD

Cómo manipular el disco



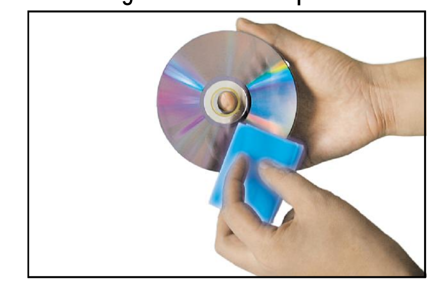
Tome el disco como lo muestra la figura y no lo deje en cualquier sitio. Al tomarlo no deje huellas en su superficie, alterará el contenido. No adhiera cinta, papel o etiquetas al disco; no escriba en el disco; no escuche discos que estén en malas condiciones, distorsionados o rayados, esto puede dañar seriamente la unidad.

Cómo guardar el disco

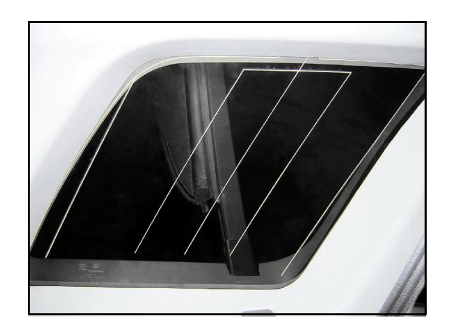
Si no está usando el disco por favor póngalo en su caja y guárdelo en un lugar lejos del sol, alta temperatura o alta humedad.

Al salir de la unidad de reproducción, no use sus manos para retirarlo, espere que termine el ciclo. Si lo retira en forma anticipada, se dañará. Si la unidad no está encendida no intente insertar el disco.

Mantenga el disco limpio



Marcas de huellas, polvo o suciedad pueden causar daño, por favor utilice un paño adecuado para mantenerlo limpio. Si la superficie está muy sucia, por favor use un detergente neutro para limpiarlo.



SI enciende la radio cuando la llave de contacto está en posición "ON" o "ACC", el vehículo recibirá señales AM y FM desde los vidrios traseros.

Atención:

◆ Nunca limpie el vidrio central de la parte trasera del vehículo con detergentes que contengan agentes corrosivos, ni tampoco raspe el vidrio con espátula.



Conducción de su Vehículo



Advertencia:

Tenga precaución con el gas residual del motor.

◆ El gas residual que produce el motor de su vehiculo es nocivo para la salud e incluso puede causar la muerte. Razón por la cual, cuando perciba olor a dicho gas dentro del vehiculo, abra las ventanas inmediatamente. Este gas contiene monóxido de carbono, sustancia incolora e insípida que puede resultar letal.

◆ Determine si existe alguna fuga en el sistema de escape de gas. Cuando levante el vehículo ya sea para cambiar el aceite del motor u otros propósitos, verifique el sistema de escape. Si escucha algún sonido anormal o si el vehiculo sufrió algún golpe mientras conducía, llévelo lo más pronto posible a una concesionaria JAC autorizada para su revisión correspondiente.

◆ No deje el motor encendido en espacios reducidos. Si estaciona el vehiculo en un garage, debe detener el motor. Para prevenir el movimiento del vehiculo, no encienda el motor mientras esté en el garage.

◆ Evite dejar el motor funcionando en vacío excesivamente cuando hayan pasajeros en el interior del vehiculo. Si los pasajeros van a permanecer por largo tiempo en el interior, ajuste el dispositivo de ventilación en la posición "Fresh" y el ventilador en la posición "High". De este modo permitirá el ingreso de aire fresco. Tenga cuidado al manejar cuando no pueda cerrar la puerta trasera debido al exceso de carga.

1. Cierre todas las ventanas.

2. Abra el conducto de ventilación.

3. Ajuste el dispositivo de ventilación en "Fresh", y dirija el flujo de aire hacia el rostro, (Face) o hacia los pies (Foot). Para el ventilador, seleccione la velocidad alta (High).

Deje que el dispositivo de ventilación funcione normalmente. Para eliminar elementos como la nieve, las hojas o el hielo, se debe posicionar el sistema de succión de aire hacia el centro del parabrisas.



Advertencia:

◆ Los vehículos livianos son más propensos a las colisiones en comparación con otros vehículos.

◆ En un vehiculo liviano, una distancia considerable entre el chasis y el suelo permite conducir a través de senderos pequeños y otras superficies a campo traviesa. Pues su centro de gravedad es más alto que otros vehículos. En este tipo de automóviles no se pueden realizar virajes manteniendo una velocidad constante, pero sí se puede conducir libremente en zonas escarpadas e irregulares. Preferentemente, evite movimientos o virajes bruscos, pues malas maniobras como éstas pueden producir volcamientos.

◆ Los pasajeros que no utilicen el cinturón de seguridad corren riesgo de perder la vida a raíz de una colisión violenta.

Medidas precautorias antes de encender el vehiculo:

1. Verifique todos los neumáticos, el combustible, el nivel de agua y todos los equipos cuya falla pueda producir un accidente.

2. Al ingresar al vehiculo, verifique el freno de mano.

3. Asegúrese que todas las ventanas y luces estén limpias.

4. Asegúrese que los espejos, interior y exterior, estén limpios.

5. Verifique la posición de los asientos, respaldos y ajuste los apoyacabezas.

6. Cierre todas las puertas.

7. Asegure su cinturón de seguridad y el de los pasajeros.

8. Apague las luces y otros componentes que no estén siendo utilizados.

9. Cuando el interruptor de encendido esté en la posición "ON", todas las luces necesarias de advertencia

deberían encenderse. Asegúrese de tener suficiente combustible.

10. Cuando el interruptor de encendido esté en la posición "ON", verifique que las luces de advertencia funcionen correctamente.

Encienda el motor con el interruptor de encendido

◆ Para vehículos con cambios de velocidad manuales, ubique la palanca de cambio en la posición neutro y pise el pedal de embrague.

◆ Para vehículos con cambios de velocidad automáticos, ubique la palanca de cambio en la posición "P" (del inglés parking= estacionar).

◆ Para encender el motor, inserte la llave de contacto y gírela hasta la posición "START". Cuando suelte la llave, el motor se encenderá. No deje el interruptor de encendido en la posición "START" por más de 15 segundos.

Posiciones de la llave de contacto


Advertencia:

◆ No apague el motor ni retire la llave mientras el vehículo esté en movimiento, pues ésta se encuentra próxima al volante.

1. Gire la llave hasta la posición "ACC".

2. Presione y gire la llave desde "ACC" hasta la posición "LOCK", en sentido contrario a las manecillas del reloj.



◆ "START" (Arranque)

Al girar la llave de contacto hasta esta posición, se encenderá el motor. Una vez que el motor esté en marcha, suelte la llave.

◆ "ON" (Encendido)

Cuando la llave de contacto esté en esta posición, tanto el motor como todos los componentes del vehículo comenzarán a trabajar. Si el motor no arranca, no deje la llave en la posición "ON", pues se puede desencadenar una descarga eléctrica espontánea que destruya el sistema de ignición.

◆ "ACC" (Accesorios)

Cuando la llave de contacto se encuentre en esta posición, podrán funcionar algunos artefactos eléctricos (radio).

◆ "LOCK" (Bloqueo)

En esta posición, se puede insertar o retirar la llave de ignición.

Observaciones:

◆ Para prevenir robos, se puede bloquear el volante utilizando ésta llave. Para liberarlo, gire la llave y el volante al mismo tiempo.

Cómo retirar la llave de contacto



1. Gire la llave hasta la posición "ACC".

2. Presione y gire la llave desde la posición "ACC" hasta "LOCK", en sentido contrario a las manecillas del reloj.

3. En esta posición "LOCK", se puede retirar la llave.

Encendido




Advertencia:

◆ Nunca encienda el vehículo en espacios cerrados donde no haya espacio suficiente. El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro e insípido que puede provocar graves daños a su salud, incluyendo la muerte.

Operación de la transmisión manual



Observaciones:

◆ Se puede accionar la marcha atrás siempre y cuando el vehículo este completamente detenido y se hayan esperado 3 segundos luego de ubicar la palanca de cambios en la posición neutro.

Precaución:

◆ Cuando cambie desde la velocidad 5ta a la 4ta, es posible que por equivocación pase a la 2da. Esto acelerará el motor y hará que el tacómetro llegue hasta el área roja.

Utilice el embrague

Antes de cambiar de velocidad, pise el pedal de embrague y suéltelo lentamente. Utilice este pedal cada vez que vuelva a la velocidad original. No estacione el vehículo en pendientes pisando el pedal de embrague.

Precauciones durante la conducción

◆ Nunca deje que el vehiculo marche por inercia en una pendiente sin antes enganchar el vehículo en una velocidad, esto puede ser extremadamente peligroso. Para ello debe utilizar la transmisión.

◆ Nunca mantenga el pedal de freno presionado por un periodo prolongado. Producto de ello, se pueden producir fallas a raíz del sobrecalentamiento del freno. Cuando conduzca por una pendiente, disminuya la velocidad y utilice la transmisión para seleccionar una velocidad baja. Una vez realizado esto, el sistema de freno del motor le ayudará a disminuir la velocidad.

◆ Luego de cambiar a la velocidad, conduzca a una velocidad reducida para evitar la sobre-aceleración del motor.

◆ Por favor reduzca la velocidad frente a vientos fuertes, de este modo podrá controlar con mayor facilidad su vehículo.

◆ Antes de accionar la marcha atrás, asegúrese que el vehículo esté totalmente detenido. Para accionar esta marcha, pise el embrague y lleve la palanca a la posición neutro, luego de 3 segundos puede cambiar a la marcha en reversa.

◆ Cuando conduzca sobre una superficie resbaladiza, tenga precaución al frenar, acelerar y cambiar de velocidades, pues los cambios repentinos de rumbo pueden provocar el deslizamiento de los neumáticos y por ende, la pérdida del control de su automóvil.


Advertencia:

◆ Evite virajes repentinos.

◆ Nunca cambie bruscamente de velocidades.

Recomendaciones para el cambio de velocidades

Rango de Cambios	Velocidad Recomendada
1-2 ó 2-1	20km/h
2-3 o 3-2	40km/h
3-4 o 4-3	55km/h
4-5 o 5-4	75km/h

Se recomienda cambiar de velocidades de acuerdo a esta tabla, pues se realizaron pruebas para obtener los datos contenidos en ésta.

Sistema de Frenos Antibloqueo

El Sistema de Frenos Antibloqueo ABS (del inglés ABS, Anti-lock Break System) está diseñado para prevenir el bloqueo de las ruedas en casos de frenados repentinos. El sistema de control ABS verifica la velocidad del vehiculo y controla la presión de los frenos ejercida sobre los neumáticos. De este modo, los frenos ABS incrementan la maniobrabilidad de su automóvil a la hora de frenar bruscamente o conducir sobre superficies resbaladizas.

Observaciones:

◆ Cuando utilice los frenos ABS, notará una pequeña vibración al momento de pisar el pedal de freno. También puede que escuche algún ruido en el motor. Ambas situaciones indican que el sistema de antibloqueo está funcionando con total normalidad.

Advertencia:

◆ I Pese a que este sistema puede proporcionar un control efectivo del vehiculo en caso de ocurrir una emergencia durante la conducción, éste no evita los accidentes. Se recomienda que mantenga la distancia entre vehículos y cuando no esté en carretera, conduzca con moderación. La distancia de frenado de un vehículo provisto del sistema ABS, puede ser mayor en comparación con la de un vehiculo que no cuente con este sistema.

◆ Conducción sobre superficies escarpadas, con gravilla o nieve.

◆ Conducción con cadenas.

◆ Conducción sobre un camino disparejo o irregular.

Reduzca la velocidad al conducir sobre dichas superficies. No es adecuado probar los frenos ABS conduciendo a alta velocidad o realizando virajes bruscos.

Sistema de Control de Tracción (del inglés TCS, Traction Control System)

A la hora de conducir sobre superficies resbaladizas, el sistema de control de tracción (TCS) puede limitar el deslizamiento de los neumáticos, para así asegurar una partida estable de su automóvil. Dicho sistema puede incrementar el peso del vehiculo, permitiendo un viraje seguro a alta velocidad.

Reducción de accidentes

Cuando arranque el vehículo sobre superficies resbaladizas o realice virajes a alta velocidad, el sistema regula la velocidad de rotación de las ruedas y evita la pérdida de estabilidad.



Sugerencias

El sistema de control TCS no puede incrementar el rendimiento de los frenos. Por favor reduzca la velocidad antes de virar.

Precaución:

◆ Cuando se active la señal intermitente del TCS, el sistema controlará los deslizamientos. Cuando el camino esté resbaladizo y se conduzca a alta velocidad, desacelere y mantenga el rumbo estable.



Advertencia:

◆ El sistema TCS es un componente del vehículo. Se debe realizar el mantenimiento de todos sus accesorios después de invierno o la exposición a caminos resbaladizos.

Modo TCS

Se detendrán los indicadores TCS del tablero de instrumentos.

Observaciones:

◆ 1) El modo TCS se iniciará automáticamente una vez que se haya encendido nuevamente el motor.

2) Es posible que perciba un temblor en el vehiculo luego del ajuste correspondiente del dispositivo de control de tracción. Esto es producto del control de freno y no representa una anomalía.

3) Cuando encienda el motor, posiblemente oiga un chasquido proveniente del motor, sonido que es producido por el dispositivo de control de tracción.

4) Puede que el dispositivo de aceleración no funcione mientras conduce en superficies con barro o nieve.

Indicadores y luces de advertencia

Los indicadores se encenderán al hacer contacto con la llave de ignición o al iniciar el motor. Si no funcionan los indicadores, llévelos a un distribuidor autorizado para su correspondiente revisión.

La luz de advertencia se activará en caso de cualquier anomalía del dispositivo TCS.

Si se activa el indicador TCS, deten-

ga el vehículo en un lugar seguro, apague y vuelva a encender el motor para verificar si aún sigue señalando la anomalía. Si el indicador continúa del mismo modo, llévelo ante un distribuidor autorizado para su revisión.

Observaciones:

◆ Cuando se active la señal intermitente del TCS, el sistema reducirá automáticamente la fuerza de desplazamiento.

Conducción segura para vehículos con tracción permanente en las cuatro ruedas

(1) Utilice el cinturón de seguridad.

(2) Nunca intente conducir a campo traviesa si el diseño del vehículo no lo permite ni el conductor cuenta con la experiencia necesaria para ello.

(3) Reduzca la velocidad frente a vientos fuertes, pues estos pueden afectar la estabilidad de su vehículo. Si reduce la velocidad, aumenta el control en la conducción.

(4) Verifique el sistema de frenos luego de conducir en días lluviosos o sobre superficies fangosas. Conduzca lentamente y pise el pedal de freno en varias oportunidades, hasta que éste funcione con normalidad.

(5) Nunca conduzca sobre superficies con excesiva agua (tales como arroyos, río o lagos).

(6) La distancia de frenado entre vehículos con tracción permanente en todas las ruedas y tracción parcial en las cuatro ruedas, puede variar levemente. Es por ello que se recomienda mantener un espacio apropiado entre vehículos a la hora de conducir en superficies complicadas para la conducción.

(7) El par motor se controla con las cuatro ruedas, por lo que la calidad de los neumáticos puede afectar directamente las condiciones de conducción del vehículo con tracción permanente en todas las ruedas.

◆ Todos los neumáticos deben ser reemplazados en la misma oportunidad.

◆ Gire los neumáticos y verifique la presión de aire bajo condiciones normales.

(8) Un vehículo con tracción permanente en todas las ruedas no puede

ser remolcado por un camión común y corriente. Debe remolcarse levantándolo de tal modo que ninguna rueda haga contacto con el suelo.

(9) Las cadenas deben instalarse en las ruedas delanteras.

Precaución:

◆ Cuando levante el vehículo, nunca encienda el motor o haga girar las ruedas, pues el contacto con el suelo puede dañarlo.

◆ Si una rueda delantera o trasera de un vehículo con tracción permanente en todas las ruedas comienza a girar, puede ser debido a que se ha presionado el acelerador. Debe evitarse acelerar el motor por un tiempo prolongado, pues se puede dañar el sistema de tracción.

Advertencia:

◆ Evite los virajes bruscos.

◆ Nunca gire el volante a alta velocidad.

◆ La pérdida del control en una carretera puede provocar volcamientos.

◆ En casos de colisiones graves, los pasajeros que no utilizan el cinturón de seguridad tienen mayo-res probabilidades de perder la vida en comparación con aquellos que sí lo utilizan.

◆ Un caso típico de pérdida de control se da con los virajes bruscos y cerrados.

◆ Nunca vire bruscamente para cambiar de pista. Reduzca la velocidad para pasar de una pista a otra.

Diferencial de deslizamiento limitado (si corresponde)

El diferencial de deslizamiento limitado controla sólo las ruedas traseras. Sus funciones son las siguientes:

Del mismo modo que un diferencial común y corriente, este diferencial permite que las ruedas, derecha e izquierda, giren a revoluciones diferentes cuando realice virajes. La diferencia está en que cuando se pierde la fuerza impulsora de una rueda, el diferencial de deslizamiento limitado lo compensa, brindando mayor fuerza impulsora a la otra rueda.

Utilice el freno correctamente

Advertencia:

◆ Nunca cargue su vehículo con objetos que sobrepasen el respaldo del asiento trasero, pues cualquiera de estos elementos podría dañar el vehículo o herir a los pasajeros al momento de frenar bruscamente o experimentar un accidente.

◆ Luego de estacionarse, accione el freno de mano y verifique que el indicador de freno de mano este encendido.

◆ Los frenos se pueden mojar al conducir sobre superficies con agua, o cuando lave su vehículo. Conducir con los frenos mojados es extremadamente peligroso, pues en ese estado los frenos no pueden detener con precisión su vehículo, produciendo falta de control.

Para secar los frenos, incremente la temperatura hasta que logre un funcionamiento normal. Si no es posible lograr esto, contacte a un distribuidor JAC autorizado.

◆ Nunca conduzca un vehículo cuesta abajo sin antes accionar una velocidad con la palanca de cambios. Utilice el freno para circular a una velocidad reducida. Utilice un cambio bajo para lograr un mejor efecto de frenado.

◆ Nunca mantenga el pedal de freno presionado por un periodo prolongado ni descanse su pie en dicho pedal mientras conduce. Esto puede sobrecalentar el motor, causar una pérdida de función efectiva del motor y desgastar los componentes del freno.

◆ Si uno de sus neumáticos pierde aire mientras conduce, utilice el freno para mantener el vehículo estable. Cuando logre detener casi completamente el vehículo, estaciónese en un lugar seguro.

◆ En algunos casos, al momento de encender su vehículo puede que el freno de mano esté congelado; ya sea por una acumulación de nieve o hielo alrededor de éste o por que el freno se mojó. Si es posible que el freno se haya congelado, accione la marcha en reversa (transmisión manual) y bloquee las ruedas traseras para evitar el desplazamiento del vehículo.

◆ No pise el acelerador por un tiempo muy prolongado para detenerse mientras sube una pendiente. Esto podría sobrecalentar la transmisión. Por favor utilice el pedal de freno o el freno de mano.

Conduzca de una manera económica

Siga las instrucciones que vienen a continuación para ahorrar combustible y conducir distancias mayores.

◆ Conduzca el vehículo controladamente. Acelere lentamente luego del encendido. Nunca encienda el vehículo y acelere bruscamente. Conduzca a una velocidad controlada. Nunca corra para alcanzar una luz de semáforo. Adecue su velocidad a las reglas del tránsito correspondientes y así evitar cambios de velocidad muy frecuentes. Evite bloquear el camino y mantenga la distancia frente a los otros vehículos

◆ Conduzca su vehículo a una velocidad normal. Mientras más alta es la velocidad, mayor es el consumo de combustible. Para ahorrar, conduzca a una velocidad normal, excepto en carreteras.

◆ A menos que sea necesario, no pise el pedal de freno mientras conduce, pues puede producir un desgaste innecesario del freno, incluso puede dañarlo. También puede aumentar el consumo de combustible.

◆ Ajuste la presión de los neumáticos según el valor recomendado por el fabricante. Con esto, se puede aumentar la vida útil de los neumáticos y ahorrar combustible.

◆ Cuando las ruedas no están en su posición correcta, al girar pueden aumentar el desgaste de los neumáticos y reducir el ahorro de combustible.

◆ Para ahorrar combustible y reducir el costo de mantenimiento. Lleve su vehículo a revisión siguiendo el programa de mantenimiento

que se especifica en la próxima sección. Si el vehículo circula con frecuencia por caminos no tradicionales, tendrá que realizar revisiones más completas y frecuentes.

◆ Limpie el vehículo periódicamente. Preste especial atención a las acumulaciones de barro, tierra o hielo. Dichos elementos pueden tanto causar corrosión como aumentar el peso del automóvil, lo que incrementa el consumo de combustible.

◆ Nunca conduzca su vehículo con objetos de carga innecesarios. Un vehículo más liviano, consume menos combustible.

◆ Nunca deje el motor funcionando en vacío por un período de tiempo prolongado. Si tiene que esperar (excepto cuando esté en una luz roja), apague el motor y enciéndalo cuando sea necesario.

◆ Evite calentar el motor en vacío por un período de tiempo prolongado. Cuando el motor trabaje con normalidad, se puede poner en marcha el vehículo. En días con bajas temperaturas, el periodo de calentamiento del motor puede tomar más tiempo.

◆ Nunca sobrecargue el motor, pues esto hará que éste rote a una velocidad excesivamente alta.
Para evitar esto, cambie a una velocidad menor.

◆ Utilice apropiadamente el aire acondicionado. El motor proporciona la potencia del aire acondicionado, por lo que puede ahorrar combustible si utiliza el aire acondicionado de una manera económica.

Virajes

Evite utilizar los frenos o cambiar de velocidades mientras realiza un viraje. Exceptuando los días en que llueva, siempre que sea posible, realice los virajes a una velocidad normal. Dicha práctica puede minimizar el desgaste de los neumáticos.

Conducción sobre nieve

La conducción sobre nieve puede acelerar el desgaste de los neumáticos, así como también puede producir otros desperfectos. Para minimizar dichos desperfectos a la hora de conducir sobre nieve, siga las siguientes instrucciones.

Métodos para conducir sobre nieve o hielo

Para conducir sobre nieve profunda, deben utilizarse cadenas o neumáticos antideslizantes. Cuando se vayan a utilizar neumáticos antideslizantes, deben seleccionarse aquellos que cuenten con el tamaño y la estructura correspondientes a la presión de aire requerida. La instalación defectuosa de éstos, puede afectar la seguridad en la conducción. Tanto la conducción a alta velocidad como la aceleración repentina y los virajes bruscos son extremadamente peligrosos. Para desacelerar, utilice tanto como sea necesaria la función de frenado del motor. El frenado de emergencia sobre una superficie con hielo o nieve puede producir deslizamiento. Mantenga una distancia apropiada frente al vehículo que lo antecede para evitar la utilización repentina de los frenos. Cuando utilice cadenas, pise suavemente el pedal de freno, para mantener la estabilidad del vehículo. Aunque esto no previene un deslizamiento lateral.

Observaciones:
◆ Por favor, utilice las cadenas para nieve con precaución.

Utilice líquido refrigerante de etilenglicol de alta calidad para el sistema de refrigeración de su vehículo

Este líquido refrigerante puede prevenir la corrosión en el sistema de refrigeración, así como también lubricar la bomba y evitar el congelamiento. Determine el contenido de glicol según lo indicado en la sección correspondiente. Acondicione y reemplace dicho líquido según sea necesario.

Verifique batería y cables

Generalmente durante el invierno, el sistema de batería experimenta la mayor carga de trabajo. Para obtener información sobre los métodos de

revisión de batería y cables, refiérase a la sección correspondiente. Sólo personal de un distribuidor JAC autorizado o una estación de servicio.

Reemplace el aceite de motor " en invierno"

En invierno, se recomienda utilizar aceite de motor de baja viscosidad. Para mayor información, refiérase a la sección correspondiente. Si no puede determinar cuál aceite debe ocupar para el motor de su vehículo, consulte a un distribuidor JAC.

Verifique las bujías y el sistema de ignición

Para mayor información sobre cómo revisar y reemplazar las bujías cuando sea necesario, refiérase a las secciones correspondientes. Verifique todos los cables y accesorios del sistema de ignición. Determine si existen grietas, partes desgastadas u otro tipo de daño.

Evite el congelamiento de las cerraduras

Para descongelar una cerradura, inyecte el líquido anticongelante de etilenglicol en la ranura de la cerradura. Si la cerradura está cubierta de nieve, el hielo se puede quitar inmediatamente con este líquido. Si está congelada en su interior, inserte una llave caliente. Tenga cuidado al manipular la llave caliente.

Observaciones:
◆ El rango de temperatura de la llave debería oscilar entre -40ñ ~ 80ñ. Una llave cuya temperatura supere los 80ñ puede dañar el transceptor.

Evite el congelamiento de los limpiaparabrisas

Para evitar que se congelen los limpiaparabrisas, utilice un líquido que cumpla con lo requerido en el manual de instrucciones. O puede obtenerlo en un distribuidor autorizado JAC. Nunca utilice líquido anticongelante para motores o de otra clase.

Evite el congelamiento del freno de mano

En los siguientes casos se puede congelar el freno de mano en pleno funcionamiento. Cuando haya nieve o hielo acumulado cerca o alrededor del freno, o éste se encuentre mojado. Si existe la posibilidad de que el freno se congele, como medida precautoria accione la palanca de cambio (transmisión manual) en la marcha reversa y bloquee las ruedas traseras para evitar un posible desplazamiento del vehículo.

Ahora puede soltar el freno de mano

Nunca permita que el hielo o la nieve se acumulen bajo el vehículo. En algunos casos, durante el invierno, la acumulación de estos elementos puede producir el congelamiento del ventilador, afectando su funcionamiento. Debe revisar frecuentemente la parte inferior de su vehículo. También debe asegurarse que el movimiento de las ruedas delanteras y los componentes de la dirección sea óptimo.

Dispositivos y herramientas de emergencia

Siempre deben tenerse a mano algunos dispositivos y herramientas de emergencia, si son apropiados para las condiciones climáticas. Entre ellos se incluyen: cadenas para neumáticos, ganchos y cadenas de remolque, luces intermitentes, arena, cables de arranque, raspadores de ventanas, guantes, ropa impermeable, ropa de trabajo y una alfombrilla.

Conducción a alta velocidad

Antes de conducir verifique

1. Neumáticos:

Regule la presión de aire del neumático según el valor estándar. La presión baja puede desgastarlos o dañarlos. No utilice neumáticos gastados o dañados.

Observaciones:
◆ Nunca utilice un neumático que exceda la presión de aire máxima.

2. Combustible:

Líquido refrigerante y aceite de mo-

tor: El consumo de combustible en un vehículo que alcance velocidades demasiado altas será 1.5 veces mayor que cuando circule a velocidad normal. Nunca olvide revisar el nivel de aceite y líquido refrigerante.

3. Correa de transmisión

Una correa de transmisión que esté suelta o dañada puede provocar un sobrecalentamiento del motor.

Método para utilizar las luces del vehículo

Para el uso correcto de las luces, debe revisar y limpiar periódicamente los focos. Cuando conduzca en condiciones de baja visibilidad utilice las luces altas.

Arrastre de vehículos y remolques

Si no puede determinar el método correcto de remolque, infórmese sobre las regulaciones pertinentes al tema, pues según el área en que se encuentre puede que existan leyes distintas para los vehículos, el personal y los dispositivos utilizados para remolcar. Consulte al distribuidor JAC para obtener información sobre los procedimientos adecuados de remolque.

Precaución:

◆ Nunca intente remolcar otro vehículo si su automóvil aún no ha recorrido sus primeros 2000 Km., pues se considera que el motor está en período de prueba. Si lo hace, puede dañar seriamente el motor o la transmisión.

Gancho de arrastre

Seleccione un gancho adecuado, determine su posición exacta, utilice un gancho de control lateral para compensar el peso del remolque. El gancho debe estar firmemente asegurado a los vehículos, y su instalación la debe realizar personal técnico. Nunca utilice un gancho desechable o uno que sólo pueda trabarse en los parachoques.

Sistema de frenos del remolque

Si su remolque cuenta con sistema de frenos, lea y siga cuidadosamente las instrucciones de dicho sistema, para así lograr su instalación y operación correcta.

Observaciones:

◆ Si se va a utilizar un gancho de remolque, debe realizarse un mantenimiento frecuente del vehículo acorde con las leyes y regulaciones.

Precaución:

◆ Nunca conecte el freno de su vehículo con el del remolque.

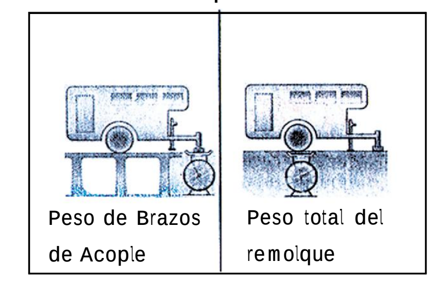
◆ Cuando tire un remolque a lo largo de una cuesta empinada, verifique la temperatura del agua del motor y del motor mismo, asegurándose que no exista un sobrecalentamiento. Si el termómetro indica "H" (del inglés Hot), estaciónese a un costado inmediatamente.

Cadenas de seguridad

Las cadenas de seguridad deben instalarse entre su vehículo y el remolque.

Dichas cadenas deben entrelazarse por debajo de la lengüeta de remolque, de tal modo que ésta no caiga aunque se desligue del gancho.

Peso del remolque



Se puede ajustar el peso del remolque verificando el peso total del remolque y el peso total de los brazos de acople.

Observaciones:

◆ 1. El peso de la parte posterior del vehículo no debe ser superior al peso de la parte anterior. Cerca del 60% del peso debe estar en ésta mitad, el 40% restante debe estar en la mitad posterior.

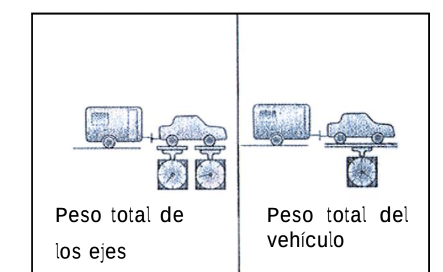
2. El peso total del remolque acoplado no debe superar el peso total bruto del vehículo (GVWR, del inglés gross vehicle weight ratio). El peso total incluye el peso del vehículo, el conductor, los pasajeros, la carga, los ganchos, las lengüetas y otros elementos.

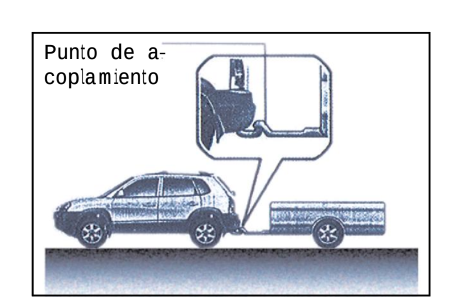
3. El peso de los ejes anterior y posterior no debe exceder aquél del peso total bruto sobre el eje (GAWR, del inglés gross axle weight ratio). Bajo condiciones normales, la carga del remolque no debe superar el peso total bruto del vehículo (GVWR), pero si el peso bruto sobre los ejes (GAWR). Un peso inadecuado del remolque, o la carga excesiva de éste puede producir una sobrecarga sobre el eje posterior. En este caso, distribuya el peso nuevamente y vuelva a verificarlo.

4. El límite máximo de peso para el vehículo en condición estática es:

Gasolina2.0: 80kg

5. La altura máxima del punto de acoplamiento es 1092mm.





Unit: kg

Precaución:

◆ Siga las instrucciones que correspondan para remolcar. El peso de los remolques no debe superar los rangos indicados en la siguiente tabla.

	Rango de peso máximo del remolque		
	Motor	Remolque	Lengüetas
Con freno	2.4(4WD)	1650	80
Sin freno	2.4(4WD)	700 con ABS: 750	28



Advertencia:

◆ Un remolque sobrecargado puede afectar críticamente sus funciones de manejo y frenado, dando como resultado una colisión que podría hasta quitarle la vida.

Puntos importantes en el arrastre de vehículos y remolques

1. Verifique el gancho de remolque, las cadenas de seguridad, los focos y las luces intermitentes de viraje antes de remolcar.

2. Conduzca el vehículo a una velocidad moderada (menos de 100km/h).

3. Al remolcar se consume mayor cantidad de combustible que lo normal.

4. Mantenga en buen estado el freno de motor y los conectores eléctricos. En transmisión manual nunca accione la velocidad 5ta.

5. Evite el movimiento de la carga cuando el vehículo esté en marcha. Revísela periódicamente durante el viaje.

6. Verifique la presión de aire de los neumáticos, tanto de su vehículo como del remolque. También verifique los neumáticos de repuesto.

7. Un vehículo con remolque es más susceptible a verse afectado por los vientos o las colisiones laterales.

8. Siga el método tradicional para estacionar su vehículo y el remolque cuando conduzca en pendientes. Gire las ruedas delanteras del vehículo hacia el costado del camino. Accione el freno de mano y la caja de transmisión en la marcha reversa o 1ra.

9. Para un remolque que cuente con frenos electrónicos, arranque su vehículo y utilice el control de freno del remolque, verifique los conectores eléctricos.

10. Mientras conduce, verifique de vez en cuando si la carga está bien sujeta al remolque y las luces de freno funcionan con normalidad.

11. Evite arrancar, acelerar o detenerse abruptamente.

12. Evite virajes y cambios de pista bruscos.

13. No pise el pedal de freno por un periodo de tiempo prolongado. Esto puede sobrecalentar el freno y disminuir su efectividad.
14. Cuando conduzca cuesta abajo, accione una velocidad baja y utilice el freno del motor. Cuando suba una cuesta, accione una velocidad baja, para así evitar un sobrecalentamiento del motor.

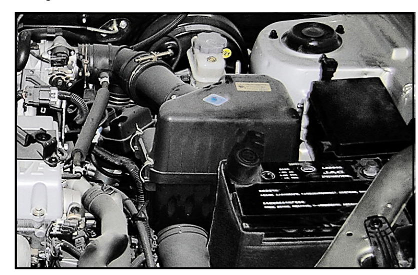
Procedimientos de emergencia

El motor no enciende

Atención:

◆ Nunca intente encender el motor tirando o empujando el vehículo cuando no logre encenderlo. Puede resultar en una colisión o daño y adicionalmente sobrecalentar el convertidor catalítico con riesgo de incendio.

El motor se apaga o funciona a baja velocidad



El vehículo no debe empujarse o tirarse para encender el motor. Refiérase a "encendido con batería auxiliar o puente" para su correcto encendido.

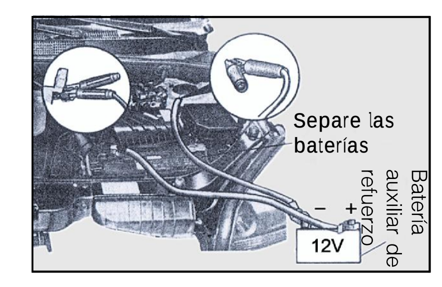
El motor rota pero no arranca

1. Revise el nivel de combustible y su calidad.
2. Revise el sistema de encendido, la bobina de encendido y los cables conectores y bujías.
3. Revise los fusibles en el compartimiento del motor.
4. Si el motor aún no arranca, contáctese con el servicio autorizado JAC.

El motor se detiene durante la conducción

1. Reduzca lentamente la velocidad y mantenga la conducción recta y cuidadosamente estacione el vehículo en un lugar seguro.
2. Encienda las luces de señal de emergencia.
3. Vuelva a encender el motor. Si aún no enciende, contáctese con su concesionario JAC o consulte con un técnico.

Encendido del motor con batería auxiliar de refuerzo (con puente)



Advertencia:

◆ Al encender el motor con batería de refuerzo puede emanar gas de combustión desde la batería causando serio daño al vehículo si no se sigue el procedimiento adecuado. Consulte al personal técnico sobre el correcto procedimiento y cuide que no se derrame el ácido sulfúrico de la batería en su piel, ropa o vehículo.

◆ En el caso, eventual, que esto suceda y el ácido sulfúrico ha tocado su piel o sus ojos, retire rápidamente con bastante agua y tome la medicina indicada. En casos serios, que requieran acudir al hospital, envuelva las heridas con una esponja o paño.

◆ El encendido con puente también puede producir la explosión del gas emanado de la batería. Nunca inhale dicho gas y manténgase alejado de cualquier chispa o llama.

◆ Puede aplicarse puente con batería de refuerzo sólo en baterías de 12V y nunca debe usarse este procedimiento en baterías de otro voltaje.

◆ Para encender el motor con puente de batería de refuerzo siga el siguiente procedimiento:

1. Si la batería de refuerzo está instalada en otro vehículo nunca proceda a contactar ambos vehículos.
2. Debe desconectar todas las luces y componentes eléctricos adicionales del vehículo.
3. Proceda con las conexiones de manera correcta, como aparecen en la foto de la página anterior. Primero, conecte el terminal positivo (+) del cable con la batería de repuesto y el otro extremo positivo (+) del conector con la batería descargada. Luego, conecte un extremo del cable negativo (-a la batería de refuerzo y su otro extremo a un contacto metálico estable (como el soporte del motor) que debe



estar alejado de la batería. Nunca conecte directamente este extremo del cable (-) con el conector de la batería descargada.

4. Encienda el motor con la ayuda de la batería auxiliar de refuerzo y deje andar el motor por varios minutos, asegurándose así que ha logrado traspasar la carga a su batería. Mantenga el motor del vehículo donde se encuentra la batería auxiliar en velocidad de alrededor de 2.000rpm.

5. Encienda el motor con este procedimiento y luego mantenga los cables conectados mientras el motor funciona a 2.000 rpm durante varios segundos.

6. Para remover los cables conectores, proceda a la inversa, primero retire la conexión al polo (-) y luego la del polo (+). Si la batería está descargada por razones desconocidas (y la luz de alerta sigue encendida) lleve su vehículo a chequeo con su concesionario JAC.

Recalentamiento del motor

Cuando el indicador del termómetro del agua está encendido, nota disminución de fuerza en el motor o el motor produce ruido, probablemente la causa es un recalentamiento. En ese caso proceda de la siguiente forma:

1. Salga de la pista de circulación y estacione en lugar seguro.

2. Coloque la palanca de cambios en posición neutro (transmisión manual) y aplique freno de mano. Si estuviera encendido el aire acondicionado, apáguelo.

3. En caso de extrema falta de agua en el sistema de enfriamiento del motor o si está saliendo vapor por el capó, apague el motor. Una vez que el ventilador del motor deja de funcionar o ya no sale vapor, proceda a abrir el capó.

Si no observa evidencia de filtración de líquido del motor, mantenga el motor encendido y revise el funcionamiento del ventilador de enfriamiento del motor. Si el ventilador no funciona, apague el motor.

4. Verifique la correa de la bomba. Si su función es deficiente, revise su tensión. Si no tiene problemas la correa, revise si existe alguna filtración de líquido refrigerante desde el motor (si el aire acondicionado está encendido es normal que salga agua al detener el vehículo).



Advertencia:

◆ Cuando el motor esté encendido, mantenga sus manos y ropas lejos de las partes en funcionamiento dentro del motor, por ejemplo, el ventilador y las correas.

5. En caso de daño en las correas o filtración del líquido refrigerante, contacte al concesionario JAC.



Advertencia:

◆ Si el motor está sobrecalentado nunca abra la tapa de estanque de agua, el líquido se derramará produciéndole quemaduras.

6. Si no puede determinar la causa del sobrecalentamiento, espere hasta que el motor recupere la temperatura normal. Si se ha consumido el líquido refrigerante, abra cuidadosamente la tapa y agregue líquido refrigerante de motor.

7. Proceda de acuerdo a las instrucciones de 'Precaución' y esté atento a cualquier señal de nuevo sobrecalentamiento. Si esto ocurre nuevamente, contacte a su concesionario JAC.

Precaución:

◆ Una deficiencia considerable de líquido refrigerante tiene directa relación con la filtración del mismo desde el sistema de refrigeración. Todos los componentes del motor necesitan la revisión de su concesionario.

Neumático de repuesto

Luego de instalar el neumático de repuesto, revise la presión de aire de acuerdo a los valores especificados. Periódicamente revise y mantenga su adecuada presión mientras lo mantenga sin uso.

Presión del Neumático de repuesto

Tamaño normal	225/70R16
Presión	210kPa

Instalación del neumático de repuesto

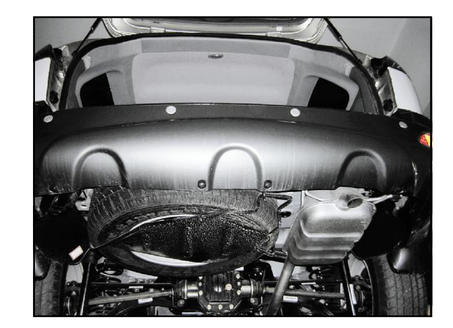


Sacar el neumático de repuesto

1. Abrir la puerta del maletero.
2. Destornillar, del piso del maletero, la cubierta que protege el neumático de repuesto.



3. Afloje el perno con la llave de tuerca.



4. Levante el gancho, y remueva el neumático de repuesto.

Instalación del neumático de repuesto

1. Instale el neumático en el centro de los engranajes de encaje y levante el neumático para engancharlo.
2. Asegure las tuercas con la llave de tuerca.
3. Instale la tapa del neumático con un desatornillador.

Avería o pinchazo de un neumático

La avería o pinchazo de un neumático durante la conducción:

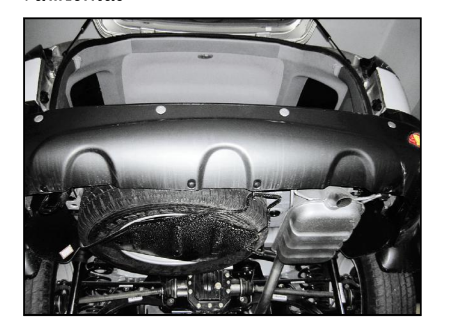
1. Suelte el pedal del acelerador y reduzca la velocidad. Nunca aplique el freno inmediatamente ni intente salir de la pista de circulación, esto le hará perder el control del vehículo. Cuando el vehículo disminuye la velocidad, entonces, puede aplicar el freno en forma segura y abandonar la pista de circulación. Estacione en un lugar seguro y ojala plano. Si conduce por una carretera de alta velocidad, nunca se estacione en el medio de la pista de circulación.
2. Con el vehículo detenido, encienda las luces de emergencia y luces de advertencia de peligro, ponga freno de mano y enganche en reversa (transmisión manual)
3. Haga descender a todos los pasajeros y manténgalos lejos de la línea de tráfico, a un costado del vehículo.
4. Proceda a cambiar el neumático averiado o pinchado de acuerdo al procedimiento siguiente.

Reemplazo del neumático averiado o pinchado



Cuando necesite cambiar un neumático averiado o pinchado, verifique que la transmisión esté en reversa (transmisión manual) y que el vehículo esté con freno de mano.A continuación:

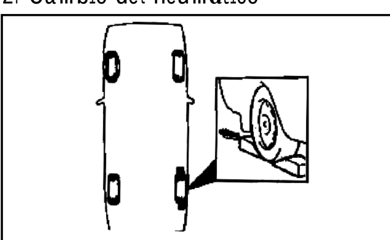
1. Neumático de repuesto y herramientas



Retire el neumático de repuesto, la gata con su manivela y la bolsa de herramientas.

> **Observación:**
> ◆ El neumático de repuesto se encuentra en el piso del vehículo.

2. Cambio del neumático



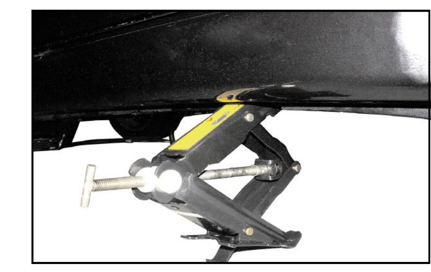
Luego que ha levantado el vehículo con la gata, es necesario colocar frenos en las ruedas traseras y delanteras que están en diagonal al neumático averiado o pinchado para evitar la rotación del vehículo.

3. Desmontar las tuercas de la rueda



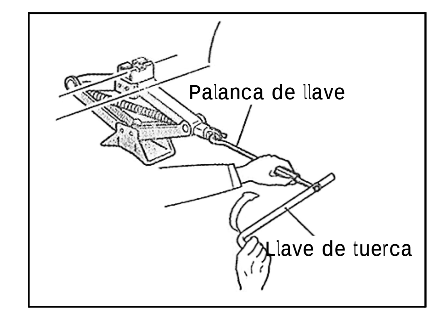
Antes de usar la gata, deberá soltar las tuercas de la rueda.Para soltarlas, use la llave de tuerca en el sentido de las manecillas del reloj. Para obtener un mejor resultado introduzca la llave en el costado derecho de la rueda, tómela de la punta y levante con fuerza. Mantenga, mientras, las tuercas semi sueltas, sin retirarlas del todo.

4. Instalación de la gata



Coloque la base de la gata en el piso.La gata puede instalarse en los lugares que se muestran en la figura.

5. Levantar el vehículo

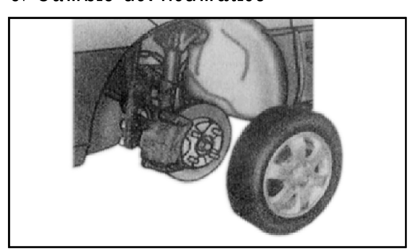


Inserte la manivela de la gata en la posición indicada. Para elevar el vehículo gire la manivela en el sentido del reloj. Revise la posición de la gata para evitar que se deslice. En caso que el terreno sobre el cual esté apoyada sea arenoso o blando deberá ubicar una placa sólida, resistente, para poner sobre la superficie del terreno a fin de evitar su inestabilidad. Eleve el vehículo lo suficiente para montar el neumático.

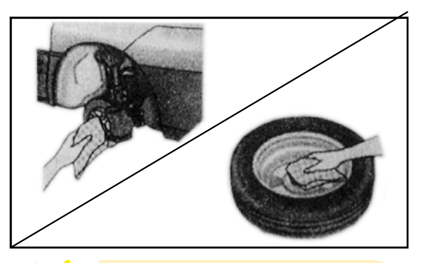
 Advertencia:

◆ Nunca se coloque debajo del vehículo, si se desliza la gata, puede costarle la vida o herirlo gravemente. No permita que nadie esté dentro del vehículo mientras utiliza la gata.

6. Cambio del neumático



Suelte las tuercas de la rueda y retírelas con la mano. Mueva la rueda con cuidado soltándola de sus encajes y una vez fuera déjela horizontal sobre el terreno para evitar que ruede. Luego, coloque el neumático de repuesto, calzándolo con los topes para que enganche en la posición correcta. Si le resulta difícil, intente calzar el perno superior con el orificio superior de la rueda, una vez encajado, mueva suavemente la rueda hacia adelante y hacia atrás, esto permitirá que encajen todos los pernos restantes.



Advertencia:

◆ Evite dañarse con filos y puntas que se encuentran en la tapa de rueda y antes de insertar el neumático, revise que el neumático o su tapa no tenga restos de tierra, alquitrán o arena. Estos elementos pueden causar que se suelte la tapa y se suelten las tuercas, lo que podría ocasionar un grave accidente por pérdida de control del vehículo.

7. Reposición de las tuercas



Coloque nuevamente las tuercas en posición con los pernos y ajústelas, luego mueva con cuidado la rueda para asegurarse que está bien firme y fija. A continuación, ajuste nuevamente las tuercas con la mano

8. Descender el vehículo y fijar las tuercas

El vehículo descenderá girando la manivela de la gata en sentido contrario a las manecillas del reloj. Las tuercas se fijan girando la llave en la dirección señalada. Es necesario fijar cada una de las tuercas con firmeza y después de un cambio de neumático se recomienda la asistencia de personal técnico para mayor seguridad. Nunca pise la llave de tuerca o introduzca un trozo de cañería en ella.

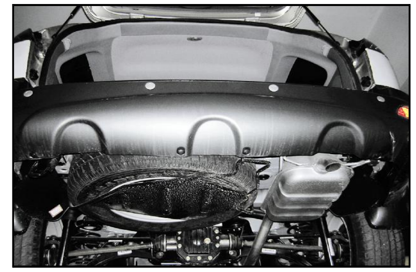


Torción necesaria para las tuercas:

Para ruedas de acero y de aleaciones de aluminio

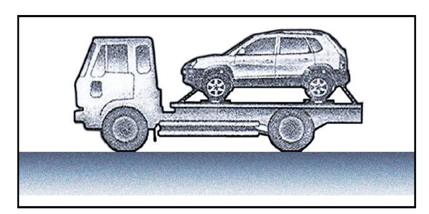
90-110N.M

Precauciones después del cambio de neumático



Si tiene a mano un medidor de presión de aire, quite la tapa de la válvula del neumático y revise la presión. Si es baja, conduzca el vehículo despacio hasta una estación de servicio y cargue el aire faltante. Si es alta, ajústela al nivel estándar. Recuerde volver a colocar la tapa de la válvula, sin ella puede producirse fuga de aire. Compre una nueva e instale inmediatamente en caso de extraviarla. Finalizado el cambio, asegure el neumático pinchado donde corresponde y guarde la gata, su manivela y herramientas.

Remolque

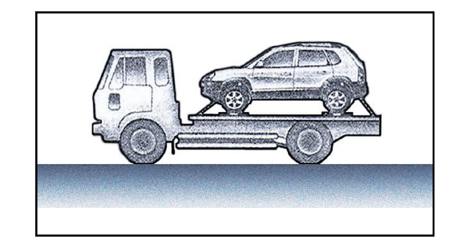


Precaución:

◆ Remolcar su vehículo en forma incorrecta puede dañarlo!

◆ El remolque debe efectuarlo un distribuidor JAC o una estación de servicio especializada en remolques. Así confirma la seguridad de su vehículo, evita dañarlo y estos profesionales están familiarizados con los códigos y leyes que rigen los remolques. Es aconsejable entregarles toda la información relevante para que estimen si es necesario el uso de cadenas de seguridad y determinen los pasos a seguir.

Remolque de vehículo con transmisión manual



◆ En caso de remolque con ruedas traseras a piso, asegurarse que el freno de mano esté desconectado.

◆ En caso de remolque con ruedas delanteras a piso, revise que la transmisión este en neutro y que la llave de encendido esté girada a la posición "ACC". Con esto se evita el bloqueo del volante que podría impedir su manipulación durante el remolque.

◆ Si el vehículo a remolcar tiene el volante o la suspensión dañada, debe usarse un soporte plano.

Remolque de emergencia



En caso de necesidad, no habiendo un remolque profesional disponible, puede enganchar la cadena o el brazo de remolque en el gancho ubicado en la parte inferior delantera del vehículo y remolcarlo de emergencia. Proceda con cuidado y nunca remolque si el daño está en el eje, volante de dirección o dispositivos de freno.

El conductor debe estar en su asiento para controlar el volante de dirección y los frenos.

Recuerde revisar que la transmisión esté en neutro, la llave de encendido en "ACC"(motor apagado) o en "ON" (motor encendido).

Pérdida de la llave del vehículo

Si ud pierde la llave, enseñe a su concesionario JAC el código de número de su llave, así obtendrá otra. Si la llave ha quedado en el interior del vehículo y la puerta está bloqueada y, no hay alternativa de conseguir una nueva, su concesionario JAC tiene herramientas especiales que le permitirán abrir la puerta del vehículo y recuperar su llave.



Cuidados de carrocería y prevención de óxido



Prevenir la formación de óxido

Evite la formación de oxido

Los vehículos JAC están diseñados y estructurados con la más avanzada tecnología, no obstante, su colaboración y asistencia es necesaria para evitar la oxidación de su vehículo con el paso del tiempo.

Causas frecuentes de oxidación

Las más comunes son:

◆ Substancias irritantes, suciedad y humedad que se acumulan debajo del vehículo.

◆ Daño en la pintura, o daño en la carrocería causado por piedras o arena, pequeñas abolladuras o hendiduras.

Areas vulnerables

Si usted vive en un lugar donde existen mayores probabilidades de oxidación para su vehículo, las medidas de prevención son extremadamente importantes. Las causas más comunes que aceleran la oxidación son la suciedad salina en el terreno, polvo de químicos, aire marino y la intrusión de contaminantes industriales.

Oxidación por humedad

Si hay mucha humedad, su vehículo seguramente estará vulnerable al óxido debido a que la humedad acelera la oxidación, especialmente a temperaturas bajo 0ñ. Es estos casos la humedad cubre el vehículo y se evapora gradualmente. La tierra ayuda a la formación de óxido en la medida que se seca formando una capa que puede contener humedad en su interior.

Las altas temperaturas también son fuente de oxidación de accesorios, en la medida que éstos no pueden ventilarse y se conservan mojados. Su vehículo debe limpiarse periódicamente para sacar los depósitos de tierra y sustancias que normalmente se acumulan en la parte baja del vehículo.

Prevenir la formación de óxido

Para prevenir formación de óxido debe:

Mantener el vehículo limpio

Esta es la mejor manera de prevenir la oxidación.

◆ Si ud vive en un lugar donde existen mayores probabilidades de oxidación para su vehículo, las medidas de prevención son extremadamente importantes. Las causas más comunes que aceleran la oxidación incluyen suciedad salina en el terreno, polvo de químicos, aire marino, la intrusión de contaminantes industriales y lluvia ácida. Debe extremar sus medidas contra la oxidación.

◆ En invierno recomendamos limpiar una vez al mes el vehículo por debajo y durante las otras estaciones, siempre revise que se mantenga en buen estado.

◆ Cuando limpie el vehículo por debajo, preocúpese especialmente del ventilador y componentes difíciles de observar a simple vista. Debe remover todas las sustancias extrañas y es recomendable hacerlo con un paño en lugar de hacerlo con agua.

◆ Cuando limpie los marcos de las puertas, asegúrese de mantener destapados los orificios para drenaje del agua, esto evitará que esas partes se oxiden por contacto con la humedad.

Mantener seco el garage

Nunca estacione su vehículo en un garage con humedad o mal ventilado, puede fácilmente ser causa de óxido en su vehículo.

Si lava el vehículo en el garage o trae en el vehículo nieve y barro al garage, puede producirse oxidación en su vehículo incluso estando el garage seco. Es importante mantener el espacio bien ventilado para evitar la humedad.

Mantenimiento de pintura

Para evitar la oxidación del vehículo, una superficie con rasguños debe repintarse con pintura de fábrica. Si hay exposición de metal, se recomienda parchar y reparar en un lugar especializado.

Mantenimiento del interior

La humedad puede acumularse en las gomas limpia-pies y corroerlas, revíselas periódicamente y mantenga las gomas siempre secas.

Si transporta fertilizante en el interior del vehículo tome precauciones para que no filtre el fertilizante a las gomas.

Limpieza y encerado

Lavado del vehículo

No lave su vehículo cuando esté caliente o bajo sol directo, debe hacerlo en un lugar sombreado y hacerlo con frecuencia.

La suciedad puede ser abrasiva y dañar la superficie de su vehículo. El aire contaminado y la lluvia ácida pueden dañar la pintura y el acabado. En las zonas costeras con mucha salinidad en el terreno o frente a polvo con contenido químico debe prestar atención al mantenimiento por debajo del vehículo, recomendamos levantarlo para su limpieza. En invierno, después de conducir por caminos con barro, revise y retire todos los restos del vehículo.

Para una limpieza del barro acumulado, use vapor y revise la guía de instrucciones del fabricante.

Nunca utilice jabón, agentes de limpieza químicos o agua caliente. Utilice una esponja o paño. Nunca restriegue con excesiva fuerza para evitar dañar los accesorios.

Para limpiar manchas que llevan tiempo, primero mójelas y proceda luego a limpiarlas.

Para limpiar las ruedas utilice una escobilla gruesa o metálica con jabón. Para limpiar las tapas de rueda utilice una esponja o un paño suave, no utilice detergentes abrasivos.

Las superficies metálicas de su vehículo deben protegerse, pulirse y encerarse. Ponga especial cuidado en invierno si las ruedas son de aleación de aluminio, y si conduce por caminos salinos lave luego las ruedas.

Enjuague las ruedas inmediatamente después de lavarlas, el jabón reseco produce marcas en sus neumáticos.

Después de enjuagar el vehículo, seque con un cuero de ante o paño absorbente, si no lo seca quedarán marcas en la carrocería.

Nunca hunda o raspe con algún objeto pues dañará la capa de protección de la carrocería. Cualquier rasguño o hendidura en la pintura, debe repararse con pintura original para evitar la oxidación. Recomendamos limpiar el vehículo al menos una vez al mes, cuidando de retirar restos de barro, salinidad o suciedad de los tapabarros.

Al conducir a alta velocidad, el alquitrán, la resina, insectos, excremento de pájaros, y otras manchas vertidas sobre la carrocería pueden causarle daño a la pintura del vehículo. Si no puede remover completamente estas manchas sólo con agua, use jabón suave y recuerde enjuagar para sacar el jabón.

Limpieza de manchas

No utilice gasolina, productos fuertes o corrosivos, pueden dañar la capa protectora de la pintura, utilice un paño seco empapado en lubricante o agua tibia con algún líquido especial para quitar manchas de insectos o resinas.Si la carrocería a perdido su brillo, lustre su carrocería con algún producto especial para devolverle el brillo.

Lustre y encerado

Lave y seque su vehículo antes de lustrar, encerar o aplicar productos para estos efectos. Siempre utilice productos de calidad y siga las instrucciones del fabricante.

Re-encerado

Si han quedado marcas extendidas causadas por gotas de agua, es necesario que vuelva a lustrar y encerar su vehículo.

Mantenimiento de parachoques

Deben tomarse las siguientes medidas preventivas para el cuidado de los parachoques de su vehículo JAC:

◆ Cuide de no derramar líquido electrolítico o líquido de frenos en el parachoques, si le sucede, lave inmediatamente con agua fresca

◆ Durante el lavado pase suavemente un paño sobre la superficie del parachoques. Recuerde que es de plástico, puede dañarse si lo hace con excesiva fuerza, si desea utilice agua tibia con jabón suave o algún producto de limpieza.

◆ Nunca exponga el parachoques a altas temperaturas. Por ejemplo, en caso de re -pintar el vehículo, el parachoques debe sacarse para evitar efectos adversos en su pintura.

Mantenimiento de la decoración interior

Tapicería de nylon

Para limpiar la tapicería, primero remueva la suciedad y polvo con una aspiradora, luego utilice un jabón neutro o producto especial para este tipo de limpieza. Utilice primero agua con una esponja o paño suave, espere que se seque, pase una esponja húmeda y un paño para retirar la suciedad. Repita las veces necesarias hasta remover toda suciedad.

Nunca utilice gasolina ni tampoco otros productos de limpieza no recomendados.

Accesorios de cuero

Para la limpieza de accesorios decorativos de cuero, como para artículos en otros materiales, debe primero retirar la suciedad y polvo cuidando de no dañar las superficies de cuero.

El cuero de buena calidad necesita cuidado especial y limpieza periódica. La suciedad puede limpiarse completamente sólo utilizando agua con jabón, esto le permitirá mantener las superficies bonitas y brillantes. Recomendamos utilizar un paño de algodón, jabón suave, agua tibia y enjuagar la espuma del jabón y luego secar con un paño suave. No permita que la suciedad se pegue en el cuero, limpie inmediatamente.

El cuero viene procesado con aceites por lo que no es recomendable utilizar nuevamente productos oleosos, no ayudarán a protegerlo efectivamente.

No es necesario teñir o blanquear el cuero bajo ninguna circunstancia.

Limpieza de alfombra

El exceso de suciedad puede limpiarse con una aspiradora. Luego, utilice un detergente espumoso, lea las instrucciones para la aplicación del producto y siga el procedimiento indicado.

Limpieza de cinturones de seguridad

Puede usar el jabón neutro recomendado para limpiar los accesorios o el detergente para limpieza de alfombras. Siga las instrucciones de aplicación de estos productos y no debe blanquear o teñir las correas de los cinturones de seguridad, afectaría su firmeza.

Limpieza de vidrios

Puede usar cualquier detergente limpiavidrios cuidando de no dañar el cable del foco neblinero en el parabrisas trasero.

Otros

Si tiene otras consultas sobre mantenimiento de su vehículo por favor consulte al concesionario JAC.

Requisitos de mantenimiento

Parámetros de Mantenimiento

Requisitos de Reparación

Asegúrese que su vehículo circule a velocidad normal y que las reparaciones y el mantenimiento hayan sido exitosamente efectuados.

Los accesorios que necesitan estrictos requisitos de reparación deben recibir servicio de personal técnico calificado. Es de su responsabilidad también, velar por el cumplimiento de la garantía en el mantenimiento y las reparaciones que efectúe a su vehículo. Su concesionario JAC le hará entrega, junto con su vehículo, de toda la necesaria información detallada al respecto como también de un certificado de reparaciones.

Requisitos de Mantenimiento

Los requisitos de mantenimiento comprenden tres partes:

- mantenimiento periódico
- revisiones generales
- mantenimiento del usuario

Mantenimiento Periódico

Las próximas páginas le entregarán el detalle sobre los requisitos para las revisiones, ajustes y cambios que su vehículo necesita. Debe implementar el procedimiento de mantenimiento respetando el programa proporcionado, así habrá cumplido correctamente con dicho procedimiento. Recomendamos que estos procedimientos de mantenimiento los lleve a cabo su concesionario JAC, cuyo personal técnico calificado, ha sido entrenado en la misma fábrica y cuentan con equipo de reparación profesional. Se recomienda encarecidamente el uso de accesorios originales JAC para los cambios o reparaciones de partes de su vehículo. No está dentro del campo de JAC o sus concesionarios las calidades del aceite de motor, líquido refrigerante, aceite de caja de transmisión o líquido de frenos, sin embargo es aconsejable utilizar lubricantes de comprobada buena calidad. El certificado de reparaciones de su vehículo indica detalles sobre productos garantizados que usted puede utilizar.

Revisiones Generales

Antes de conducir un vehículo JAC o cualquier vehículo con estanque repleto de combustible se debe someter a una revisión general.

Revisión del dueño

Si es aficionado a la mecánica automotriz, usted mismo puede adquirir todas las herramientas necesarias y efectuar el mantenimiento.

Puntos principales del mantenimiento

- Lleve un control del mantenimiento efectuado, anote cada entrada de su vehículo al servicio JAC, esto le ayudará a ejecutar el correcto procedimiento con el mantenimiento de su vehículo y podrá serle de utilidad en el caso que el concesionario JAC no pueda proveerle el servicio.

Requisitos para el mantenimiento periódico

En el caso que el vehículo se descomponga o usted detecte una falla, debe proceder con una revisión del vehículo. Debe también guardar los recibos de controles de gases para certificar que la garantía a este respecto sea aplicable a su vehículo.

Mantenimiento Periódico

Implemente los servicios que muestra el cuadro a continuación y determine la capacidad de control y estado de su vehículo. Recuerde guardar todos los recibos de servicios efectuados para los fines de la garantía del vehículo. El registro del kilometraje recorrido y el registro del tiempo transcurrido le indicarán cuóndo efectuar el mantenimiento, deberá considerar lo que suceda primero. Si es necesario, deberá también proceder con la limpieza y lavado, lubricación, reparación o cambio de piezas después de efectuado el mantenimiento a su vehículo.

Mantenimiento a efectuar por kilometraje o tiempo, según orden de aparición.	Km*1000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	No. De meses	4	8	16	24	32	40	48	56	64	72	80
★Recambio de aceite y filtro de aceite[*1]	Cada 10,000 km o cada 12 meses											
Recambio de elemento filtro de aire	Cada 30,000 km											
Revisión de válvulas	Cada 40,000 km											
Recambio filtro de gasolina[*2]					●			●			●	
Recambio de bujías[*3]						●				●		
Recambio de correa de sincronización e inspección de bomba de agua	Cada 40,000 km											
Revisión de la correa del motor	Cada 10,00 km											
Revisión de velocidad del motor en vacío	Cada 20,000 km											
★Reemplazo de líquido refrigerante	Cada 40,000 km o cada 24 meses											

★:Antes de conducir, revise el aceite del motor, líquido de frenos, aceite de la transmisión y refrigerante.
*1: Si conduce bajo condiciones extremas, el recambio kilometraje/tiempo de aceite y filtro del motor es cada 5000 km o 6 meses.
*2: El filtro del combustible debe recambiarse frecuentemente en caso se usar combustible con partículas extrañas, también si estuviera tapado.
*3: Las bujías necesitan recambio frecuente si el combustible contiene partículas extrañas. Limpie o cambie la bujía en caso de baja potencia en el motor.



Si es necesario deberá proceder con la limpieza, lavado, ajuste, lubricación, reparación o recambio después de una inspección del vehículo.

Mantenimiento a efectuar por kilometraje o tiempo, según orden de aparición	Km*1000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	No de meses	4	8	16	24	32	40	48	56	64	72	80
★Recambio de aceite de la transmisión		●				●				●		
★Recambio de aceite del diferencial y reductor principal (4WD)		●				●				●		
Revisar frenos traseros y delanteros	Cada 10, 000km o cada 12 meses											
★Recambio de líquido de freno hidráulico	Cada 30, 000km											
Revisión y ajuste del freno de mano		●			●			●			●	
Alternancia de neumáticos (al menos una vez al mes, empareja presión y evita deterioro)	Neumáticos deben alternarse cada 10,000 km											
Revisión visual de lo siguiente												
Cremallera y terminal de dirección	Cada 10,000 km o cada 12 meses											
Ensamblaje de la suspensión/ soporte/ protector de polvo												
Manguera del sistema de refrigeración del motor												
Manguera y conexiones de frenos		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
★Revisión de todos los niveles de líquidos y aceites												
Sistema de escape de gases												
Tuberías y conexiones del estanque de combustible												

Antes de conducir, revise el aceite del motor, líquido de frenos, aceite de la transmisión y refrigerante.

Mantenimiento en ambientes extremos

Si conduce bajo condiciones extremas, el recambio kilometraje/tiempo para el aceite del motor, su filtro y aceite de la transmisión debe acortarse si conduce su vehículo en alguna o más de las condiciones enumeradas en la parte inferior, fuera del cuadro.
En condiciones normales, siga el siguiente programa:
R: Recambio   I: Inspección y necesaria limpieza, ajuste, reparación o recambio después de dicha inspección.

Item	Acción necesaria	Intervalos de mantenimiento	Driving condition
Aceite de motor y filtro	R	Cada 5000KM o 3 meses	A, B, C, F, H, J
Filtro de aire	R	Mayor frecuencia	C, E
Bujías	R	Mayor frecuencia	B, H
Correa de sincronización	R	Cada 4000KM o 24 meses	D, E, F, G
Forro de freno/ abrazadera/ disco/ tambor/ freno de mano	I	Mayor frecuencia	C, D, G, H
Circuito de energía, conector y protector de polvo	I	Cada 10000KM o 6 meses	C, D, E, F
Eje impulsor y camisa	I	Cada 15,000KM o 12 meses	C, D, E, F
Filtro del aire acondicionado (para vaporizador y ventilador)	R	Mayor frecuencia	C, E
Aceite de transmisión manual	R	Cada 4000KM o 24 meses	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Aceite del diferencial y reductor principal (4WD)*1	R	Cada 4000KM o 24 meses	C, E, G, I

*1: El aceite del diferencial y reductor principal debe reemplazarse oportunamente si ha entrado agua al aceite.

Condiciones extremas:
A- trayecto corto reiterativo
B- inactividad persistente o conducción intermitente
C- conducir por caminos polvorientos
D- conducir en caminos salinos o con substancias corrosivas o en clima muy frío
E- conducir por terrenos arenosos
F- conducir en tráfico alto en un 50% de los casos y con temperatura ambiente sobre 32ñ (90 C)
G- conducir de bajada
H- tracción
I- si el vehículo lo usará para patrullaje policial, como taxi, vehículo comercial o tracción
J- conducir a velocidad sobre los 170 km/hr

Descripción de ítems

◆ Aceite de motor y filtro

El aceite y el filtro deben cambiarse de acuerdo al programa de mantenimiento y en forma más frecuente al conducir bajo condiciones extremas.

◆ Correa de transmisión

Evite deshilachar o golpear la correa, uso excesivo y su contacto con el aceite.Revise todas las correas y cámbielas cuando sea necesario. Para mantener una buena tensión deberá revisarlas periódicamente y ajustarlas cuando sea necesario.

◆ Filtro de gasolina

Un filtro defectuoso puede limitar su velocidad y, dañar el sistema de escape lo que deriva en problemas con el encendido. Debe cambiarse si existen substancias extrañas acumuladas en el estanque de combustible. Después de instalar un nuevo filtro, encienda el motor y revise la conexión cuidando que no exista fuga de gasolina. El filtro debe instalarlo personal técnico autorizado.

◆ Revisión de la línea de combustible

Revise la manguera y conexiones por si encuentra una filtración o daño en alguna pieza.
Una filtración o daño de estas piezas deben ser reparados por personal técnico entrenado.

◆ Correa de sincronización

Revise todos los accesorios asociados para prevenir la deformación o daño a la correa, debe cambiar inmediatamente cualquier accesorio en mal estado.

◆ Conducto de evacuación y filtro de gasolina

Verifique que el conducto de evacuación y el filtro de acuerdo al programa de mantenimiento. Confirme el recambio tanto de la línea de descarga como del filtro.

◆ Junta de vacío y cigüeñal

Ducto de ventilación

Verifique si la superficie del ducto de ventilación se ha calentado o está con daño mecánico.

Precaución:

◆ Nunca deje que la superficie del ducto esté cerca de componentes de alta temperatura,

como el múltiple de escape. Revise la línea y determine que no esté en contacto con implementos que liberen gases calientes. Revise que todas las conexiones, como abrazaderas, estén ajustadas y que no se esté filtrando la gasolina. Cualquier conector que esté dañado o deteriorado debe ser inmediatamente reemplazado.

◆ Filtro de Aire

Recomendamos el filtro de aire original de la marca JAC.

◆ Bujías

Verifique que se instalen las bujías para el correspondiente rango de calor.

◆ Líquido refrigerante de motor

Cambie el líquido refrigerante periódicamente de acuerdo al programa de mantenimiento.

◆ Aceite de la transmisión manual

Verifique el aceite de la caja de cambios manual de acuerdo al programa de mantenimiento.

Indicaciones:

◆ Si el nivel de aceite es muy bajo, revise si hay alguna filtración antes de agregar aceite. No agregue aceite en exceso.

◆ Manguera y líneas de frenos

Verifique que estén correctamente instaladas y que no exista fricción, rotura, deterioro o filtración de líquido. Cualquier pieza que se encuentre dañada debe ser inmediatamente restituida.

◆ Líquido de frenos

Verifique el nivel del líquido de frenos en el estanque correspondiente. El nivel debe estar entre "MIN" y "MAX" en el medidor del costado del estanque. Utilice líquido de frenos similar a DOT3 o DOT4.

◆ Tambor y calibradores traseros

Freno de mano

Verifique que no existan rayaduras, quemaduras, filtraciones de aceite o accesorios dañados o desgastados. Revise el sistema de freno de mano, incluso la palanca del freno y el cable. Diríjase al manual si desea efectuar otros procedimientos.

◆ Fuelle de freno, freno, y disco de freno

Forro de freno, freno y disco de freno

Verifique el desgaste del forro de frenos, disco de frenos y si existe filtración de líquido de frenos.

◆ Tubo de escape y silenciador

Revise el tubo de escape, silenciador y soporte para asegurarse que no existan roturas, deterioro o daño. Encienda el motor y escuche su ruido buscando posibles escapes de gases. Para prevenir deterioro o daños en el freno, revise el tubo de escape, silenciador y soporte. Ajuste el conector o cámbielo cuando sea necesario.

◆ Soportes de suspensión

Revise los conectores de suspensión y ajústelos a tensión normal.

◆ Cremallera y terminal de dirección

Pare el vehículo y desconecte el motor para revisar la función del volante de dirección así no dañará ni hundirá el conector. Revise el terminal de dirección y reemplace las partes que se encuentren dañadas.

◆ Mecanismo de dirección, correa y manguera

Revise la bomba y la manguera por si existe filtración de aceite o daño. Debe reemplazar inmediatamente cualquier pieza que esté filtrando. Verifique que la correa de la dirección no esté desgastada o averiada y luego ajuste la tensión. Efectúe los reemplazos o ajustes que sean necesarios.

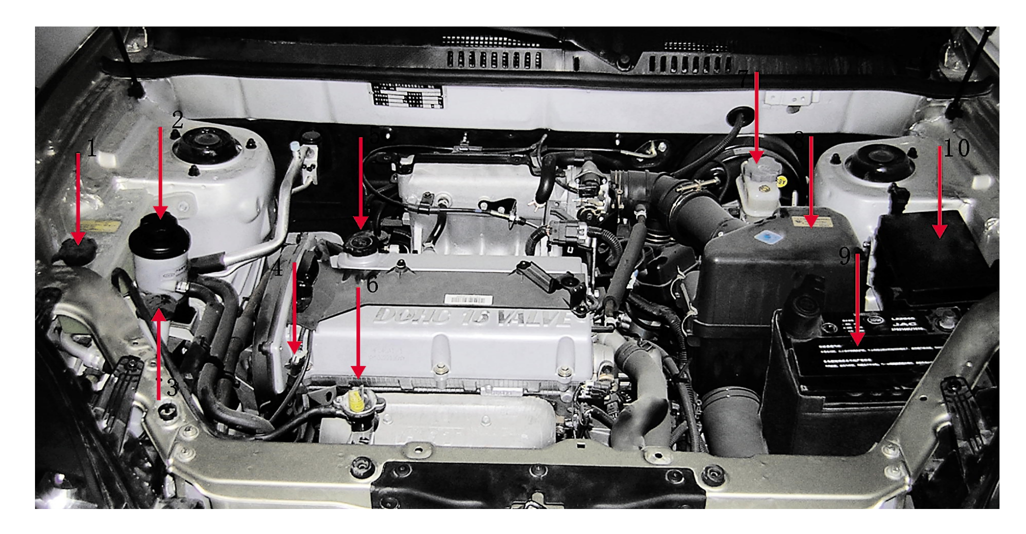
◆ Eje impulsor y camisa

Verifique el estado y la función del eje, la camisa y la abrazadera. Cambie cualquier pieza dañada y lubrique de ser necesario.

◆ Aire acondicionado

Revise las líneas del aire acondicionado y sus conectores por si existen filtraciones o daño.

Mantenimiento del propietario



1. Tapa auxiliar del estanque de agua
2. Depósito del líquido para dirección asistida
3. Estanque de agua para limpiaparabrisas
4. Varilla de medición de aceite
5. Puerto de llenado de depósito de aceite
6. Tapa del estanque de agua
7. Depósito de líquido de freno y embrague
8. Filtro de Aire
9. Batería
10. Caja de relé



Inspección General

Compartimiento del Motor

Lo siguiente debe inspeccionarse con frecuencia:

- ◆ Nivel de aceite de motor y estado de operación
- ◆ Nivel de caja de transmisión y estado de operación
- ◆ Nivel de líquido de freno
- ◆ Nivel de líquido de embrague
- ◆ Nivel de líquido refrigerante
- ◆ Nivel del estanque de agua de limpia parabrisas

Estado de cinturón de seguridad auxiliar

- ◆ Estado de la manguera de líquido refrigerante del motor
- ◆ Escape de líquido (sobre componentes no calificados)
- ◆ Nivel de aceite de la dirección asistida
- ◆ Batería

Exterior de vehículo

Lo siguiente debe revisarse una vez al mes:

- ◆ Toda la superficie del vehículo y su
- ◆ Estado de filtro de aire
- ◆ Apriete de las ruedas y pernos
- ◆ Estado del sistema de escape
- ◆ Estado y funcionamiento de las luces del vehículo
- ◆ Estado del parabrisas
- ◆ Estado del limpia parabrisas
- ◆ Pintura y carrocería del vehículo
- ◆ Fuga de líquido
- ◆ Estado de las puertas y capó
- ◆ Presión y desgaste de los neumáticos (incluyendo el neumático de repuesto)

Interior del vehículo

Durante la conducción, debe inspeccionarse lo siguiente:

- ◆ Funcionamiento de las luces
- ◆ Funcionamiento de los limpia parabrisas
- ◆ Funcionamiento de la bocina
- ◆ Funcionamiento de sistema de congelamiento y precalentamiento (aire acondicionado, si corresponden)
- ◆ Funcionamiento y estado del volante
- ◆ Funcionamiento y estado del espejo retrovisor
- ◆ Funcionamiento de las luces de viraje

◆ Funcionamiento del acelerador

◆ Funcionamiento de los frenos, incluyendo freno de mano

◆ Funcionamiento de la transmisión manual

◆ Funcionamiento y estado de los controles de asiento

◆ Funcionamiento y estado del cinturón de seguridad

◆ Funcionamiento de las sombrillas

Ante cualquier anomalía de estado y funcionamiento, revise cuidadosamente, y si requiere servicio técnico contacte al distribuidor JAC.

Revise el aceite del motor

Es necesario probar la calidad del aceite utilizado en el motor. Revise el nivel del aceite por lo menos una vez al mes durante el chequeo de rutina.

Cuando conduzca en ambientes extremos debe revisar con mayor frecuencia el nivel de aceite.

Aceite de motor recomendado

1. Motor a gasolina

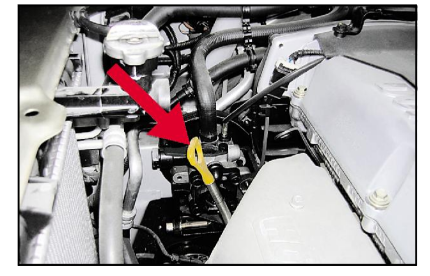


Se recomienda utilizar el aceite grueso del motor SH, SG o SG1CD (API), lo que consuma menos combustible.

Observaciones:

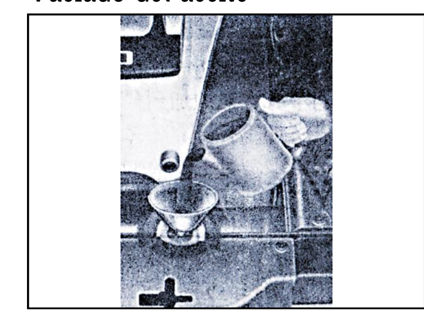
◆ SAE 5W20 no es compatible para el vehiculo.

Revise el nivel de aceite



Antes de revisar el nivel de aceite, caliente el motor a la temperatura normal del agua y estacione el vehículo en una superficie plana. Apague el motor y espere por varios minutos. Retire la varilla de medición de aceite, limpie el aceite remanente, e inserte la varilla nuevamente, retírela una vez más. Registre el nivel de aceite final que indique la varilla. El nivel debería estar entre lleno ("F, del ingles full") y bajo ("L, de ingles Low").

Vaciado del aceite



Si el nivel de aceite está cerca o bajo la marca "L" , vierta el aceite hasta que dicho nivel llegue hasta la marca "F". Para vaciar el aceite:

1. Abra la tapa puerto de llenado, girándola en sentido contrario a las manecillas del reloj

2. Luego de vaciado revise el nivel de aceite. Nunca rellene aceite en exceso.

3. Inmediatamente cierre la tapa del puerto de llenado, girándola en el sentido de las manecillas del reloj. La cantidad de aceite que se encuentre entre las marcas "F" y "L" es de aproximadamente 1 litro.

Consumo del aceite del Motor

Funciones del aceite del motor

Las principales funciones del aceite del motor son lubricar y refrigerar el interior del motor.

El proceso de consumo del aceite del motor

Ciertamente, durante la conducción normal, el motor consumirá aceite. A continuación se muestra el nivel de consumo de aceite dependiendo del motor, bajo condiciones normales:

◆ El aceite del motor se utiliza para lubricar el pistón, el anillo de pistón y el cilindro. Cuando el pistón llega al final de cilindro, se forma una película de gasolina en la parte superior del mismo. Cuando el motor extrae la gasolina a la cámara de combustión se produce una presión negativa muy poderosa. Durante la combustión, la gasolina y el aceite del motor se queman con la ayuda de la alta temperatura del gas de combustión.

◆ La viscosidad y calidad del aceite

del motor tiene directa relación con el consumo del mismo, la velocidad del motor y las condiciones de conducción. La conducción a alta velocidad, la aceleración y desaceleración constantes incrementarán el consumo de aceite.

Reemplazo del filtro y del aceite

Reemplace el filtro de aceite según lo recomendado. Si el vehículo experimentará ambientes inhóspitos, debe acortar el periodo de Mantenimiento del aceite y el filtro.

A continuación se muestra el procedimiento correcto para reemplazo del aceite y el filtro:

1. Estacione el vehículo a nivel de suelo y accione el freno de mano. Encienda el motor para permitir que este alcance la temperatura normal de agua. Apague el motor y accione la palanca de cambios en la marcha reversa (transmisión manual). Simultáneamente debe aplicar el freno de mano.

2. Abra el capó y desatornille la tapa de puerto de llenado de aceite.

3. Diríjase a la parte inferior de su vehículo, con una llave de tuerca gire el tapón de vaciado de aceite en sentido contrario de las manecillas de reloj. Determine la posición correcta de aceite ante de vaciarlo.

Advertencia:

◆ Tenga cuidado al vaciar el aceite pues puede quemarse.

4. Una vez que el aceite se haya vaciado completamente, gire el tapón en sentido de las manecillas de reloj.

5. Retire el filtro de aceite. Esto debe hacerse con las manos (si cree que está resbaloso, intenta retirarlo con una tela). Puede que al momento de retirar el filtro, salga un poco de aceite. Por ende, posicione un recipiente justo abajo.

6. Instale el nuevo filtro de aceite. Nunca lo apriete demasiado, mantenga la superficie limpia y retire completamente las arandelas remanentes. Antes de asegurar el dispositivo, aplique aceite limpio sobre las arandelas de fijación del filtro.

7. Llene el motor con aceite de tipo apropiado y revise su nivel.

8. Encienda el motor y verifique que no haya filtraciones en el tapón de vaciado de aceite.

9. Una vez que el motor haya alcanzado la temperatura normal de agua, deténgalo y revise el nivel de aceite normalmente.

Observaciones:

◆ Cuando sea necesario agregar aceite, utilice uno de tipo apropiado. Se recomienda almacenar dicho aceite en un recipiente cerrado, obténgalo en una estación de servicio. Nunca bote aceite en el suelo ni a la basura.

 Advertencia:

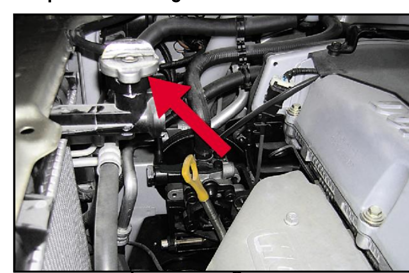
◆ El contacto frecuente con aceite de motor usado puede producir cáncer. Si tiene contacto con este, lave la piele con jabón y agua limpia. Proteja su piele.

Inspección y reemplazo de líquido refrigerante del motor.

 Advertencia:

◆ Nunca abra la tapa de estanque de agua cuando el motor esté caliente. La presión del sistema refrigerante de motor puede impulsar el líquido hacia fuera. Si no siegue este consejo puede quemarse seriamente. Por lo tanto nunca abra dicha tapa.

Líquido refrigerante de motor



o etilenglicol dentro de una mezcla con agua en la proporción 50/50. El líquido refrigerante debe ser compatible con las partes de aleación de aluminio del motor. Nunca utilice inhibidores o aditivos adicionales. El sistema de refrigeración debe contar con un líquido refrigerante que tenga la concentración correcta y un efecto anticongelante y anticorrosivo.

No utilice una solución de líquido refrigerante cuya concentración exceda el 60% o esté bajo 35%. Se utiliza este tipo de líquido refrigerante puede dañar el sistema de refrigeración. Refiérase a la siguiente tabla para reemplazar o llenar el líquido refrigerante y ajustar el porcentaje de mezcla según corresponda.



Protección ℃	Porcentaje de mezcla	
	Solución de líquido refrigerante	Agua
-15	30%	65%
-25	40%	60%
-35	50%	50%
-45	60%	40%

Revise el nivel de líquido refrigerante

Se puede apreciar el nivel de líquido refrigerante al costado del estanque de plástico que lo contiene. El nivel debería estar entre las marcas "L" y " F". Se el nivel está abajo la marca " L", debe agregar líquido refrigerante. Si no se puede alcanzar el límite estándar, verifique que no haya filtraciones de agua. Si el nivel sigue disminuyendo, consulte a un distribuidor JAC para descubrir cual es la causa de esto.



Reemplace el líquido refrigerante

Reemplace el líquido refrigerante según el programa indicado.

Precaución:

◆ El líquido refrigerante puede dañar la capa protectora de su vehículo. Si ha derramado líquido refrigerante sobre éste utilice agua limpia para retirarlo

1. Estacione el vehículo al nivel del suelo, accione el freno de mano y abra la tapa del estanque de líquido refrigerante.
2. Abra la tapa de vaciado y utilice un contenedor para decantar el líquido. Una vez vaciado el líquido refrigerante ponga la tapa.
3. Refiérase a las instrucciones para obtener mayores detalles sobre el volumen del sistema de refrigeración de su vehículo. Agregue la cantidad indicada, según las instrucciones de fabricante. Ahora agregue agua desmineralizada hasta el tope de puerto de llenado del estanque de líquido refrigerante.
4. Encienda el motor con la tapa de estanque abierta. Agregue líquido refrigerante si es necesario.
5. Reemplace el estanque de agua y la tapa, asegúrese que la tapa de vaciado esté completamente cerrada.



Advertencia:

◆ El ventilador es controlado según la temperatura de líquido refrigerante del motor y se puede operar cuando el motor está encendido. Tenga sumo cuidado cuando trabaje cerca del ventilador. Cuando baje la temperatura del líquido, se detendrá el ventilador automáticamente. Esto es normal.

Reemplazo de las bujías

Deben reemplazarse las bujías según el período indicado en el programa de Mantenimiento, o cuando el rendimiento del motor lo haga necesario. Los rastros de bujías, instalados anteriormente, que no correspondan pueden producir la interrupción de la ignición del motor, aumentar el consumo de combustible y reducir la aceleración. Utilice las bujías recomendadas por el distribuidor JAC. Se utiliza otras bujías, puede deteriorar el rendimiento de su vehículo, interferir las frecuencias de radio, o dañar el motor.

Observación:

◆ Deben utilizarse partes originales y autorizadas para el reemplazo de las bujías.

Reemplazo de las bujías

Encontrará relativamente fácil el reemplazo de las bujías con el motor apagado. Reemplácelas una por una, para evitar la confusión de los cables.

1. Retire la cubierta intermedia del motor.

Observaciones:

◆ Se recomienda que un distribuidor JAC autorizado reemplace las bujías.

2. Con un paño limpio retire la suciedad acumulada al rededor de la bujía, para prevenir que esta entre al cilindro mientras se reemplaza.

3. Para retirar el cable HUV, tire del conector directamente, en lugar de tirar el cable. Se tira el cable puede dañar el conductor con núcleo de carbono.

Advertencia:

◆ El reemplazo de las bujías debe realizarse con el motor en frío. Un motor excesivamente caliente puede producir quemaduras.

4. Utilice la llave de tuerca en la parte superior de la bujía para retirarlo, nunca dañe el aislante cerámico.

5. Para retirar una bujía, gire la llave de tuerca en sentido contrario a las manecillas de reloj.

6. Para instalar una nueva bujía utilice la llave de tuerca en la parte superior de la bujía, sin dañar el aislante cerámico.

Observación:

◆ Debe ajustar totalmente la bujía. Sin embargo, se la aprieta demasiado puede dañar la cabeza del cilindro de aleación de aluminio.

7. También, una bujía suelta puede causar un sobrecalentamiento, por ende dañar el motor. Presione el conector aislado en el soporte y reemplace el cable HUV. Revise este cable para asegurar un ajuste completo. Nunca deseche un cable HUV.

Reemplazo de filtro de aire



Reemplace el filtro de aire tal y como se describe a continuación:

1. Suelte las abrazaderas al rededor de la cubierta de filtro.

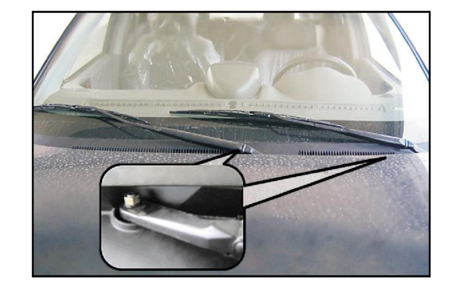
2. Ahora se puede levantar la cubierta del filtro, retire el filtro antiguo y ponga el nuevo. Si recomienda utilizar un filtro JAC original.

Precaución:

◆ Si conduce su vehículo utilizando un filtro de aire que no corresponda, puede incrementar el desgaste del motor.

Limpia parabrisas

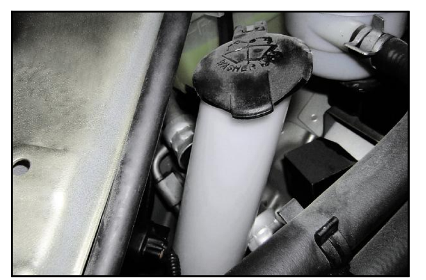
De vez en cuando lave el limpia parabrisas, retire la tierra y otros elementos que se encuentren en éste. Para ello, utilice una esponja o paño limpios con una solución de jabón o detergente y agua limpia. Si el limpia parabrisas raya o ensucia regularmente el parabrisas, reemplácelo por uno original de JAC.



Precaución:

◆ Nunca accione el limpia parabrisas con el vidrio seco, pues este se puede dañar seriamente y puede rayar el parabrisas.

Llene el contenedor de líquido del atomizador



◆ El contenedor de líquido del atomizador proporciona líquido al dispositivo de limpieza del parabrisas.

◆ Asegúrese que el líquido sea de buena calidad y llene el contenedor. Durante climas inhóspitos se utiliza frecuentemente el dispositivo atomizador, por lo que el nivel debe revisarse constantemente.

◆ El volumen del estanque de líqui-

do del atomizador es de 3.4 litros.

Precaución:

◆ Nunca utilice el líquido anti refrigerante del radiador en el dispositivo atomizador, pues esto puede dañar la capa protectora de su vehículo.

◆ Nunca utilice el dispositivo atomizador si este no contiene líquido, pues podría dañar la bomba del sistema.

Inspección de la caja de cambios (manual)

Se recomienda utilizar un producto original JAC (API GL-4) para el aceite de la caja de cambios.

La cantidad de aceite en esta es de 2.3 litros.



Advertencia:

◆ Revise el nivel de aceite de la caja de cambios cuando el motor se haya enfriado, cada vez que sea posible. Si el motor está caliente, tenga cuidado con quemarse

Inspección de nivel de aceite de la caja de cambios

Apague el motor y estacione el vehículo a nivel de suelo.

1. Gire el tapón del puerto de llenado de depósito de aceite con una llave de tuerca en el sentido contrario a las manecillas de reloj y óbrala con sus dedos.

2. Verifique el nivel de aceite con sus dedos. ñste debería estar en la mitad. Si no es así, antes de agregar el aceite, asegúrese que no haya filtraciones. Para llenar la caja de cambio nuevamente, se debe agregar aceite hasta el nivel apropiado. Nunca agregue demasiado aceite.

3. Instale el tapón de llenado de depósito de aceite con sus dedos y luego apriételo con la llave de tuerca.

Inspección de los frenos

Precaución:

◆ Los frenos son muy importantes a la hora de conducir de manera segura, por lo que si recomienda que un distribuidor JAC los inspeccione. Debe revisarse el desgaste de los frenos cada vez que el programa de Mantenimiento lo determine.

Inspección del nivel de líquido de freno



Advertencia:

◆ Refiérase al contenido de la sección Precaución cuando esté midiendo el nivel de líquido de freno. El líquido de freno derramado sobre los ojos puede causar deterioro en la visión. También puede dañar la pintura, pues no puede quitarse con facilidad.

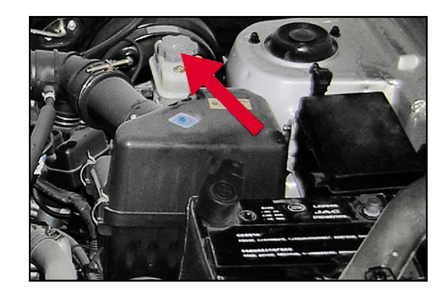
Líquido de freno

Se recomienda utilizar líquido de freno hidráulico en conjunto con "JG4". Refiérase a las instrucciones pertinentes para este tema.

Inspección del nivel

Deben inspeccionarse periódicamente el nivel de líquido de freno en el contenedor. El nivel debería estar entre las marcas "MIN" y "MAX" al costado de dicho contenedor. Si el nivel está en la marca "MIN", agregue líquido de freno para llegar a la marca "MAX".

◆ Nunca llene en exceso.



Advertencia:

◆ El líquido de freno derramado sobre sus ojos puede afectar la visión. Utilice líquido de freno DOT3 o DOT4. Nunca utilice el contenedor de líquido de freno por más tempo que el recomendado. Con ello se evita dañar el sistema de frenos por el efecto de la tierra y la humedad.

Inspección de líquido de embrague

Método de inspección del líquido de embrague



Para realizar el mantenimiento, es necesario inspeccionar el nivel de líquido de embrague de la bomba general de freno. También debe chequearse todo el sistema por si existen filtraciones. Asegúrese que el nivel de líquido de embrague esté entre "MAX" y "MIN". Si es necesario agregue la cantidad apropiada de líquido. Si hay una disminución del nivel de líquido, significa que hay filtraciones. En este caso, debe realizarse una inspección oportuna para identificar la ubicación de dicha filtración y realizar su correspondiente reparación. Consulte a su distribuidor JAC sobre el método detallado de reparación.

Reemplazo del líquido de freno

Se recomienda utilizar el líquido de freno JG4. Debe cerrarse firmemente la tapa de contenedor de líquido de freno para prevenir el ingreso de suciedad y humedad.

Observaciones:

◆ Nunca permita que otro líquido contamine el líquido de freno. Esto puedo producir el funcionamiento anormal del sistema.

 Advertencia:

◆ Refiérase a los contenidos que se encuentran en la sección Precaución para medir el nivel de líquido de freno. Se derrama este líquido sobre los ojos puede producir daños a la visión. También puede dañar la pintura, ya que este líquido no se quita fácilmente.

Mantenimiento de aire acondicionado

Mantenga el condensador limpio

Revise periódicamente el condensador del aire acondicionado (y el radiador del motor) para asegurar que no haya tierra acumulada, insectos, muertos y hojas. Dichos elementos pueden afectar el efecto refrigerante. Tenga cuidado al limpiarlos para evitar el contacto con el ventilador.

Inspeccione la correa de transmisión de la bomba de aire acondicionado.

Durante su uso normal, debe revisarse la tensión de la correa de transmisión una vez al mes. Para verificar dicha tensión, presione la correa entre el cigüeñal y la polea de la bomba de aire acondicionado. La desviación no debe superar los 8.0mm. Esta desviación puede llegar hasta los 8.0mm (0.315 ft) cuando se mide con un instrumento a la presión de 98N (22Ib).

Si la correa está demasiado suelta, ajuste la tensión con la ayuda de un distribuidor JAC.

Inspección del funcionamiento del aire acondicionado

1. Encienda el motor, seleccionando la temperatura más baja en el aire acondicionado.

2. Si no fluye aire helado por la abertura del panel, revise el sistema de aire acondicionado en un distribuidor JAC.

Precaución:

◆ Si opera el sistema de aire acondicionado por un periodo de tiempo prolongado, se puede dañar la bomba.

Lubricación

De vez en cuando es necesario lubricar la bomba del aire acondicionado, y el puerto de sellado. Para esto, debe encender el aire acondicionado por al menos 10 minutos, cada semana. Especialmente en las temporadas en que no se utilice el aire acondicionado.

Inspección del volante de dirección

Libre movimiento del volante de dirección



Para inspeccionar el libre movimiento del volante de dirección, estacione el vehículo con las cuatro ruedas orientadas hacia delante y suavemente gire el volante de dirección totalmente hacia un lado del vehículo. Sostenga el volante de dirección con suavidad y opérelo con flexibilidad de acuerdo a la resistencia específicada en el rango de libre movimiento. Si este movimiento sobrepasa el rango normal, revíselo en un distribuidor JAC y ajuste o repare el volante de dirección si es necesario.

Inspección del pedal de embrague

Libre movimiento

Apague el motor y pise el pedal de embrague hasta que sienta un cambio en la resistencia ejercida por este. Este es el libre movimiento del pedal de embrague. Dicho movimiento debe oscilar entre un rango especificado. Si no es así, revíselo en un distribuidor JAC para hacer los cambios o reparaciones necesarias.

Inspección del pedal de freno

Vacío de freno

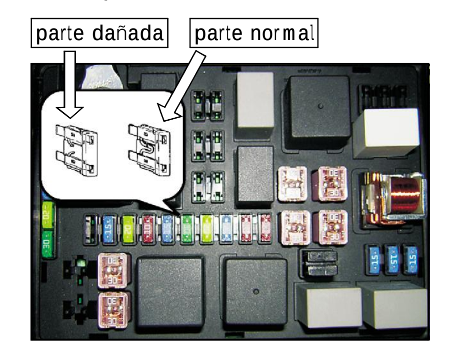
Necesita asistencia para inspeccionar el vacío del pedal de freno. Pida a quien le esté asistiendo que pise el pedal varias veces consecutivas y mantenga el pedal presionado por una fuerza de 490N. El vacío del pedal de freno es la distancia existente entre la superficie del pedal de freno y la placa acústica bajo la alfombrilla. Si el vacío no está dentro del rango especificado, revíselo en un distribuidor JAC para su ajuste o reparación si es necesario.

Inspección de la correa de transmisión

Debe inspeccionarse periódicamente la tensión de la correa de transmisión y realizar los ajustes necesarios. Mientras tanto, asegúrese que la correa no tenga rastros de frenado, desgaste o excesivo uso y reemplácela si es necesario. Revise el recorrido de la correa y asegúrese que no haya partes del motor que obstaculicen su movimiento. Una vez reemplazada la correa, la nueva correa debe reajustarse cada dos o tres semanas, para eliminar cualquier desajuste producido por el uso.

Inspección y reemplazo del fusible

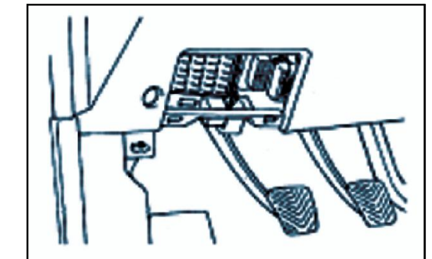
Reemplazo del fusible



Cuando el sistema supere el rango específico, el fusible se quemará. Por lo que es necesario prevenir cualquier daño a los cables. (Normalmente la causa de esto es un corto circuito o la sobrecarga). Si esta no es la causa, diríjase a un distribuidor JAC para determinarla

> Precaución:
>
> ◆ Para reemplazar el fusible, nunca utilice un fusible que sea distinto al original, tanto el tipo como en medición de amperes. Nunca utilice un cable o un fusible con mayor resistencia de amperes, pues podría producir daños al circuito y quemar el vehículo.

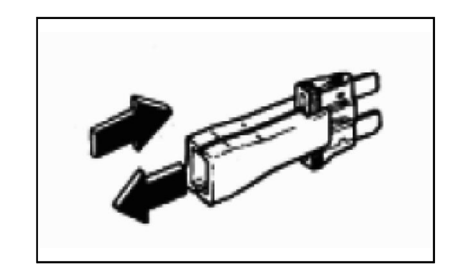
Reemplazo del fusible auxiliar



Bajo el panel instrumental del conductor está la caja de fusibles para las luces y otros dispositivos electrónicos. Dentro de esta caja, usted podrá ver un diagrama del circuito. Se las luces u otros dispositivos electrónicos dejan de funcionar, puede deberse a un fusible quemado. Si el fusible se quemó, usted podrá ver que el filamento de metal dentro de la capsula de fusible está quemado. Si hay identificado el fusible quemado, proceda de la siguiente manera:

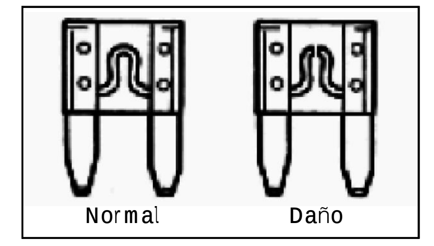
1. Lleve el interruptor de ignición y todo otro interruptor hasta la posición de apagado.

2. Abra la caja de fusibles y revise cada uno de ellos. Tire de los fusibles en su dirección (para facilitar esta operación, la caja incluye una herramienta para retirarlos).



3. Aún que haya identificado el fusible quemado, debe revisarlo todos.

4. Reemplace el fusible quemado por uno nuevo que tenga la misma resistencia de amperes. El fusible debe ajustarse apropiadamente en la abrazadera. Si no es así, diríjase al distribuidor JAC para reparar o reemplazar dicha abrazadera. Si no tiene fusibles de recarga disponibles, puede utilizar un fusible con las misma o menos resistencia de amperes para aquellos artefactos que pueden funcionar si la necesidad de un fusible (radio o encendedor, etc).






Precaución:

◆ Un fusible quemado indica una falla de circuito. Si el nuevo fusible se quema inmediatamente después de encender el dispositivo que le corresponde, quiere decir que hay un serio daño en éste y se requiere asistencia del distribuidor JAC. Nunca utilice un fusible que tenga otra resistencia a los amperes. Esto podría dañar el circuito o quemar el vehículo.

Inspección de las baterías


Advertencia:

◆ Tenga cuidado con las baterías. Para evitar cualquier accidente, siga las instrucciones que se dan a continuación:

◆ Las baterías contienen ácido sulfúrico altamente corrosivo, nunca permita derrames de electrolito sobre la ropa o la superficie de pintura. En caso de cualquier derrame sobre su cuerpo haga lo siguiente de manera inmediata:

◆ Si el electrolito se derrama sobre su piel, lávese con agua limpia por al menos 15 minutos y visite un doctor tan pronto como sea posible.

◆ Si el electrolito se derrama sobre sus ojos, lave inmediatamente con agua limpia y vea un doctor tan pronto como sea posible. Si puede, continúe lavando los ojos con una esponja o un paño suave humedecidos.

◆ Si se ha tragado el electrolito, beba grandes cantidades de agua y leche y coma huevos crudos con aceite vegetal. Se recomienda que visite a un doctor inmediatamente.

Durante la recarga de la batería (utilizando un cargador o generador de vehículo) se puede producir gas. Para evitar accidentes se deben seguir las siguientes instrucciones:

◆ La carga debe realizarse en un espacio con buena ventilación

◆ No acerque un encendedor de cigarrillos, una chispa o una llama a la batería.

◆ Mantenga los niños alejados de la área de recarga

Revisión de la batería

Mantenga las baterías limpias. Si se oxidan los terminales y conectores de la batería, límpielos con agua y bicarbonato de sodio. Una vez secados, aplique grasa a los conectores.

Inspección del ventilador de motor

 Advertencia:

◆ El ventilador funciona de acuerdo a la temperatura del líquido refrigerante del motor y pueden funcionar aún que el motor esté apagado. Tenga precaución a la hora de trabajar con el ventilador. El ventilador se detendrá automáticamente cuando la temperatura del líquido refrigerante disminuya. Esto es normal.

Revise el ventilador del motor. Si la temperatura del líquido refrigerante es alta, el ventilador debería iniciarse automáticamente.

Inspección del ventilador del condensador

Mientras el aire acondicionado esté en funcionamiento, el ventilador del condensador debería funcionar automáticamente.

Inspección del nivel de aceite de la dirección asistida



Debe inspeccionarse automáticamente el nivel de aceite de la dirección asistida.

Para revisar dicho nivel, lleve el interruptor de ignición a la posición de apagado y revise el nivel del contenedor de aceite de la dirección asistida. El nivel debería estar entre "MAX" y "MIN".

Observaciones:

◆ Durante el invierno (bajo -20 grados), cuando se encienda el motor, la bomba de la dirección asistida puede producir un sonido de fricción. Es normal que se detenga luego de calentar, pues es una característica del aceite de dirección asistida cuando está a bajas temperaturas.



Se recomienda utilizar el siguiente aceite para la dirección:

Aceite para dirección PSF-3.

Observaciones:

◆ Nunca encienda el motor cuando no haya aceite de dirección en el estanque de aceite de dirección asistida.

Conducto de aceite de la dirección asistida

Inspeccione el conector de conducto de aceite periódicamente, para descartar que haya filtraciones. Si el conducto se ha dañado o desgastado, inmediatamente reemplace.

Reemplazo de las bombillas eléctricas

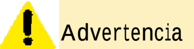
Antes de reemplazar una bombilla, asegúrese que el interruptor correspondiente esté apagado. El método de reemplazo se ilustra en las figuras. El numero de serie y la potencia de la nueva bombilla deberían ser los mismos de aquella que va a ser reemplazada.

Focos



Método de reemplazo:

1. Espere a que la bombilla eléctrica se enfríe y utilice un dispositivo de protección para sus ojos.
2. Tome la bombilla del sujetador plástico y evite el contacto con el vidrio.
3. Retire el cable de poder en la parte posterior del foco.
4. Presione el resorte y retire la bombilla del foco.
5. Abra la cubierta protectora y alinee el agujero con el sujetador de plástico para instalar la nueva bombilla. Ajuste el resorte y conecte el cable de poder.
6. Reemplace la cubierta y almacene la bombilla usada.
7. Verifique la luminosidad del foco.


Advertencia

◆ La nueva bombilla está presurizada, por lo que si se rompe, las partículas de vidrio saldrán despedidas debido a la presión. Es por esta razón que deben utilizarse dispositivos de protección para sus ojos, a la hora de manipular bombillas halógenas. Una bombilla no debe tener contacto con líquido. Si se daña o quiebra una bombilla, reemplácela. No deje la bombilla al alcance de los niños y almacénelas con cuidado.

Sistemas de control de emisiones de gases

Sistema de control de emisiones

Su vehículo está equipado con sistema para control de emisiones y cumple con el límite especificado por el estado. Existen tres tipos de sistemas de control de emisiones

(1) Sistema de control de emisiones del motor

(2) Sistema de control de emisiones evaporativas

(3) Sistema de control de emisiones de escape

Para asegurar un funcionamiento efectivo del sistema de control de emisiones, se recomienda que el concesionario JAC inspecciones y haga mantenimiento al vehículo según el programa de mantenimiento de este manual.

1. Sistema de control de emisiones del motor

El sistema de ventilación forzada de la caja del cigüeñal puede prevenir la polución del aire a causa de la mezcla de gases emanados de la caja del cigüeñal. Este sistema entrega aire fresco filtrado a la caja del cigüeñal. En la caja del cigüeñal, el aire fresco se mezcla con el aire emanado de otro cilindro y luego esta mezcla de gas ingresa al sistema de toma de aire vía la válvula de PCV.

2. Sistema de control de emisiones evaporativas

El sistema de control de emisiones de evaporación está diseñado para prevenir la fuga de vapor de combustible.

3. Sistema de control de emisiones de escape

El sistema de control de emisiones de escape es un sistema de alta eficiencia que puede controlar las emisiones de gases y tiene por misión el mantenimiento del vehículo.

Recuperador de gases

Cuando el motor está apagado el vapor de combustible que se produce en el estanque de combustible se absorbe y deposita en el CHC.

Cuando el motor está encendido, el vapor del combustible en el CHC se bombea al sistema de toma de aire a través de la válvula de selenio que controla la purificación.

Válvula Solenoide en control de purificación

EL ECM controla la válvula de solenoide encargada de la purificación, cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor está baja y el motor está encendido en vacío, la válvula se cierra de tal forma que el combustible vaporizado no puede ingresar al CHC. Cuando el motor se calienta en conducción normal, la válvula se abre y permite el paso del vapor de combustible hacia el CHC.

Vehículos a gasolina

Todos los vehículos JAC están equipados con convertidores catalíticos de 3 vías para reducir el monóxido de carbono, hidrocarburos compuestos y oxígeno nítrico. Los gases de desecho que fluyen a través del convertidor pueden mantener este componente a muy alta temperatura. Cuando la gasolina a medio quemar ingresa al sistema de escape, hace que el convertidor se sobrecaliente y esto puede incluso llegar a incendiar el vehículo.

Precaución:

◆ Es posible evitar el peligro considerando lo siguiente.



Advertencia:

◆ Debe usar gasolina sin plomo (sobre 93 octanos).

◆ Cuide el motor para que funcione en condiciones óptimas. Temperatura excesivamente elevada en el convertidor obedece al mal funcionamiento del sistema eléctrico. del sistema de encendido del motor o del sistema de inyección de combustible.

◆ En caso de falla del motor, con golpeteos suaves, o golpeteos durante un funcionamiento con dificultad para iniciar el encendido del motor, acuda al

concesionario JAC y repare el motor, de lo contrario, no funcionará normalmente y va a dañarse el convertidor.

◆ Evite conducir el vehículo con poco combustible o encender el motor sin gasolina, de lo contrario el motor no puede trabajar normalmente y dañará el convertidor.

◆ El encendido del motor en vacío, no debe exceder los 10 minutos.

◆ No intente encender el motor tirando o empujando el vehiculo, pues puede sobrecalentar el convertidor y resultar en quemaduras.

◆ Nunca toque el convertidor u otras partes del sistema de emisiones cuando el convertidor se caliente. Apague el motor y espere que se enfríe totalmente antes de tomar contacto con el convertidor u otras partes del sistema de emisiones.

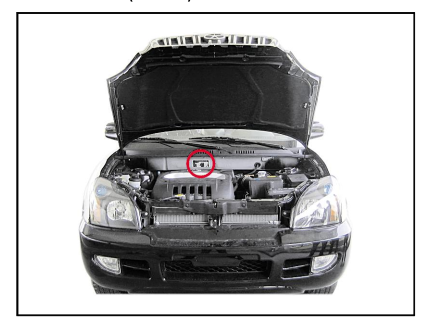
◆ Nunca estacione su vehículo en la autopista con materiales combustibles en la cercanía, como paja, papel, hojas o carpetas. Si estos objetos entran en contacto con el convertidor puede causarse un incendio.

◆ Recuerde siempre que su asistente más apropiado es su concesionario JAC.



Información al usuario

Código de identificación del vehículo (VIC)



Este código debe registrarse y luego puede usarse para cualquier asunto legal relacionado con el vehículo. El VIC está ubicado en el cortafuego al interior del capó, entre el motor y el asiento del conductor.

Número de motor

El código de identificación del motor está gravado en la parte frontal derecha sobre el cilindro.



Neumáticos

Su concesionario JAC le proporcionará los neumáticos más apropiados para conducción normal de su vehículo

Presión estándar de neumáticos



La etiqueta con la indicación sobre los niveles estándar de presión para sus neumáticos está ubicada en la parte exterior de la tapa en la cabina del conductor.. Estos niveles de presión le permitirán la más cómoda conducción y también encontrará los niveles mínimos de aire que debe usar.La presión del aire debe revisarse por lo menos una vez a la semana para mantener los niveles

apropiados de presión y evitar los siguientes problemas:

◆ neumáticos disparejos por presión de aire bajo el estándar requerido y que dificultan el control de su vehículo.

◆ neumáticos disparejos por presión sobre el estándar requerido y que posibilitan un aumento en la fuerza de impacto con el consecuente daño a su vehículo.

Precaución:

Ponga atención a lo siguiente:

◆ Revise la presión de sus neumáticos con el neumático frío. Se considera un neumático frío el que ha estado estacionado por 3 horas y la distancia de conducción no ha excedido 1.6 km.

◆ Debe siempre revisar también la presión de aire del neumático de recambio.

◆ No sobrecargue su vehículo. Ponga especial cuidado en los soporte de equipaje y soportes de la parte superior del vehículo.

Si usa neumáticos para terreno nevado la presión a usar debe seleccionarse de acuerdo al tamaño y estructura especificados en la etiqueta. La fábrica recomienda encarecidamente el uso de neumáticos para terreno nevado en las cuatro ruedas al mismo tiempo, de lo contrario se dificulta la manipulación del vehículo. La presión para estos neumáticos para terreno nevado es de 28kPa, superior a lo indicado en la etiqueta de especificaciones de presión, pero no puede ser mayor que la presión especificada para el neumático frío. El vehículo con estos neumáticos no debe superar los 120 km/hr de velocidad.

Cadenas para ruedas

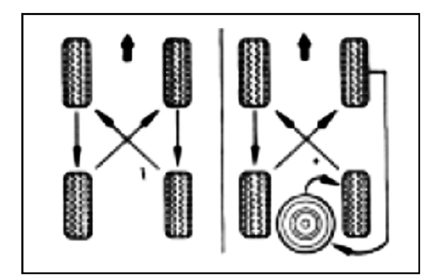
Las cadenas antideslizantes deben instalarse en las ruedas delanteras y debe determinarse el tamaño correcto. Siga las instrucciones del fabricante de dichas cadenas y úselas sólo cuando sea necesario para evitar desgaste de neumáticos.




Advertencia:

◆ El vehículo no debe exceder los 30 km/hr si se conduce por caminos con nieve o hielo.

Rotación de ruedas



Las ruedas deben rotarse cada 10.000 km. Si detecta que las ruedas están disparejas después de su cambio, lleve el vehículo al concesionario JAC para una oportuna corrección..

Después del cambio de ruedas, ajuste la presión de aire de los neumáticos y revise que las tuercas estén ajustadas.


Advertencia:

◆ Bajo ninguna circunstancia deben mezclarse neumáticos radiales con neumáticos convencionales. Esto puede causar accidentes, serios daños al vehículo e incluso la muerte.

Balance de neumáticos

La pérdida del balance en un neumático puede afectar su comportamiento y acelerar su deterioro. El vehículo JAC ha sido ajustado para el balance de neumáticos antes de salir de la fábrica, sin embargo después del primer año de servicio debería ajustarse el balance nuevamente. Cada vez que se saque una rueda debe ajustarse nuevamente el balance antes de colocar un nuevo neumático.

Tracción de neumáticos

La tracción de neumáticos se reduce con el uso de neumáticos desgastados, con baja presión de aire o al conducir en caminos resbalosos. Los neumáticos que estén muy desgastados deben cambiarse. Al conducir por caminos mojados por lluvia, nieve o hielo hágalo a velocidad reducida para evitar la posibilidad de pérdida de control del vehículo.

Cambio de neumáticos



Advertencia:

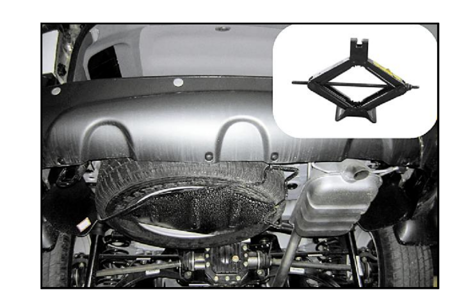
◆ Es muy peligroso conducir con neumáticos en mal desgastados, pueden reducir la eficacia del sistema de frenos. Cuando cambie neumáticos nunca combine neumáticos convencionales con neumáticos radiales, todos los neumáticos del vehículo deben tener la misma trama con un mismo patrón de comportamiento.

Sus neumáticos tienen una marca que indica cuando la trama está desgastada, esta marca aparece con el desgaste a 1.6mm. El cambio de ruedas debe hacerse cuando sólo queden dos o más surcos en la trama del neumático.Reemplace el neumático con el tamaño especificado y revise el Manual de Instrucciones JAC sobre las diferentes tramas de los neumáticos y el ajuste de sus desviaciones.

Advertencia:

◆ El uso de neumáticos y ruedas de otro tipo o tamaño al especificado, puede resultar en la pérdida del control de su vehículo y dejar heridos o incluso muertos.

Neumático de recambio y herramientas



Equipo entregado por la compañía JAC

Neumático de recambio

Llave de tuerca

Gata

Manivela para gata



Especificaciones



Size

Largo total		4500mm
Ancho total		1875mm
Alto total		1730mm
Base Rueda		2620mm
Ancho de vía	Delantero	1540mm
	Trasero	1540mm

Combustible

Volumen del depósito	65L

Sistema Eléctrico

Item	gasolina
Batería	68Ah
Generador	13.5V 110A

Neumáticos

Neumáticos estándar	225/70 R16
Neumático de repuesto	225/70 R16

Motor

Item		Gasolina	
		2.4L	2.0L
Tipo de motor		4 Cyl, en línea DOHC	HFC4GA3-1
Diámetro del cilindro × carrera		86.5×88	85×88
Desplazamiento (cc)		2351	1997
Secuencia de encendido		1-3-4-2	
Válvula	Entrada(KW)	100	95
	Salida(Nm/r/min)	193/3000	172/3000
Marcha en vacío		800±100	750±30

Especificaciones

Aceites

Item	Standard del aceite y lubricante	Cantidad
Aceite del motor	API grado SG o superior	4.0L
Aceite de la transmisión	Aceite Hypoid, SAE75W/90, API-GL4	2.3L
Reductor principal	Aceite Hypoid (API GL-5,SEA80W/90)	1.1L
Líquido de refrigeración	Glicol en base a etilen de alta calidad	7L
Aceite del diferencial	Líquido del diferencial ···(PSF-3)	1L
Líquido de frenos y acelerador	Líquido de frenos JG4	Cantidad necesaria